

**SUOMEN VIRALLINEN TILASTO  
FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK**

I  
B

# **MERENKULKU SJÖFART**

**MERILIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
SJÖFARTEN MELLAN FINLAND OCH UTLANDET**

**VUONNA — ÅR**

**1941**

**UUSI SARJA — NY SERIE**

**24 b.**

**HELSINKI 1945**



## Sisällys — Innehåll:

### Table des matières.

	Siv. Sid.		Siv. Sid.
TeKsti — Text — Texte .....	5	4. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä v. 1941. — Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1941. — <i>Mouvement des passagers entre la Finlande et l'étranger en 1941</i> .....	40
Résumé en français .....	18	5. a—b. Tavaraliikenne saapuneilla ja lähteneillä aluksilla eri satamissa v. 1941. — På ankomna och avgångna fartyg fraktat gods, fördelat på olika hamnar år 1941. — <i>Marchandises affrétées sur navires entrés et sortis, classées par ports, en 1941</i> .....	42
Taulusto — Tabeller — Tableaux .....	19	6. Liikenne ja kanto rannikkokaupunkien ja valtion satamissa v. 1941 satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan. — Trafiken och uppbörden i kuststädernas samt statens hamnar år 1941 enligt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter. — <i>Mouvement de la navigation et les recettes des ports dans les villes du littoral et dans les ports de l'État en 1941 suivant les renseignements de l'administration des ports</i> .....	48
1. Merenkulku Suomen satamissa v. 1941 (selvitetyt alukset). — Sjöfarten på Finlands hamnar år 1941 (klarerade fartyg). — <i>Navigation dans les ports de la Finlande en 1941 (navires déclarés)</i> .....	20		
2. Merenkulku Suomen ja ulkomaiden välillä v. 1941 aluksien kansallisuuden mukaan. — Sjöfarten mellan Finland och främmande länder år 1941 med angivande av fartygens nationalitet. — <i>Navigation entre la Finlande et l'étranger avec indication de la nationalité des navires en 1941</i> .....	32		
3. Yleiskatsaus v. 1941 Suomeen saapuneiden ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuteen. — Översikt av de år 1941 till Finland ankomna och från Finland avgångna fartygens nationalitet. — <i>Navires entrés en et sortis de Finlande en 1941, classés par nationalité</i> .....	38		

Tämän kertomuksen sekä sisältö että taulusto liittyvät lähinnä edellisen eli vuoden 1940 kertomukseen. Kertomuksen julkaiseminen on viivästynyt sen vuoksi, että siihen ei ole aikaisemmin saatu lupaa.

*Suora* merenkulku tarkoittaa Suomen ja ulkomaiden välillä tehtyä matkaa, jolloin lähtösatamaksi on merkitty, jos alus on samalla matkalla käynyt useassa kotimaan satamassa, viimeinen lastaussatama Suomessa sekä määräsatamaksi, jos alus on käynyt useassa ulkomaisessa satamassa, ensimmäinen ulkomainen purkaussatama. Sama koskee matkaa viimeisestä ulkomaisesta lastaussatamasta ensimmäiseen purkaussatamaan Suomessa. Jos alus on tehnyt matkan Suomen ja vain yhden ulkomaan välillä, katsotaan se suoraksi merenkuluksi siinäkin tapauksessa, että alus ei ole kuljettanut lastia Suomeen tai Suomesta. Lastissa oleviksi katsotaan alukset myöskin silloin, kun ne kuljettavat vain matkustajia. *Yhdistetty* ulkomainen merenkulku tarkoittaa matkaa, minkä alus tekee ulkomaiseen satamaan purkamaan tai ottamaan lastia tultuaan jo sitä ennen tuloksetyksi jossakin toisessa maassa tai matkaa, minkä alus tekee ulkomaisesta satamasta ennen kuin se on menoselvitetty toisessa maassa suoraa matkaa varten Suomeen.

Kaikki muut taulut paitsi taulu 6, johon aineisto on saatu asianomaisilta satamaviranomaisilta, on laadittu niiden tietojen nojalla, jotka tullisäännön 150 §:n mukaan on annettava aluksia tulo- ja menoselvitettäessä.

Jotta saataisiin kuva paitsi ulkomaisesta myöskin kotimaisesta liikenteestä, josta ei ole tietoja muissa tämän julkaisun tauluissa, on julkaisuun otettu taulu 6. Siitä käy selville rannikkokaupunkien ja valtiosatamien liikenne asianomaisten satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan. Sen lisäksi esitetään tässä taulussa tiedot kertyneistä satamaksuista sekä liikenteen alkamis- ja päättymisajasta.

Vuonna 1941 maamme ulkomainen meriliikenne oli sodan vaikutuksesta edelleenkin huomattavasti pienempi kuin normaalivuosina, mutta kuitenkin vähän suurempi kuin vuonna 1940. Ulkomaan liikenteessä kulkevia aluksia tosin kävi Suomen satamissa vähemmän kuin edellisenä vuonna, mutta niiden yhteenlaskettu tonnimäärä oli suurempi.

Föreliggande redogörelse ansluter sig beträffande innehåll och uppställning till närmast föregående redogörelse för år 1940. Berättelsens utgivande har fördröjts, enär tillstånd till dess publicering icke tidigare beviljats.

Med *direkt* fart avses resa mellan Finland och utlandet, varvid som avgångshamn upptagits, då fartyget under samma resa anlöpt flere inrikes hamnar, sista finska lastningshamn, samt som destinationshamn, om fartyget anlöpt flere utrikes hamnar, första lossningshamn i utlandet. Detsamma gäller resa från sista utländska lastningshamn till första finska lossningshamn. Har ett fartyg avgått till, resp. ankommit från endast ett främmande land, har likaså direkt resa ansetts föreligga även om fartyget icke medhaft last till eller från landet. Som lastförande räknas även fartyg, som medför endast passagerare. Med utrikes *kombinerad* fart avses resa som fartyg företagit till, resp. från främmande ort, för lossning eller intagning av last, sedan fartyget redan förut inklarerats i annat land eller innan det i utlandet utklarerats för resa direkt till Finland.

Samtliga tabeller med undantag av tab. 6, vartill materialet lämnats av resp. hamnmyndigheter, ha utarbetats med ledning av de uppgifter, som enligt 150 § tullstadgan avgivs vid fartygs in- och utklarerings.

För åskådliggörande av den totala trafiken i landets hamnar, d. v. s. förutom den utländska sjöfarten jämväl den inländska trafiken, vilken icke kommer till synes i övriga i denna publikation ingående tabeller, har tab. 6, vari redogöres för trafiken i kuststädernas och statens hamnar enligt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter, intagits. Dessutom ingå i tabellen uppgifter om beloppen av de influtna hamnavgifterna ävensom uppgifter om tiden för trafikens vidtagande och upphörande.

Under år 1941 var vår utrikessjöfart till följd av kriget fortfarande avsevärt mindre än under normala år, men dock något större än under föregående år. Fartygsantalet var visserligen mindre än år 1940, men tontalet större.

Suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaiden välillä kulkeneet alukset vuosina 1937—1941. — Fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1937—1941.

Vuosi — År	Saapuneet — Ankomna				Lähteneet — Avgångna				Yhteensä Summa	
	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg			
	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton
1941 .....	1 342	987 011	1 018	823 126	1 306	954 848	1 019	822 326	4 685	3 587 311
1940 .....	1 524	914 989	1 065	697 994	1 489	894 102	1 048	673 422	5 126	3 180 507
1939 .....	3 357	1 793 230	3 628	2 954 046	3 389	1 830 466	3 649	2 986 102	14 023	9 568 844
1938 .....	3 531	1 843 062	4 516	3 748 450	3 520	1 837 443	4 501	3 749 324	16 068	11 178 279
1937 .....	3 636	1 850 450	4 951	4 281 424	3 640	1 853 131	4 945	4 258 529	17 172	12 248 584

Suorassa liikenteessä Suomen ja ulkomaisten välillä tulo- ja menoselvitetty tonnisto oli 12.8 % suurempi kuin vuonna 1940, mutta vähemmän kuin kolmannes vuosien 1937 ja 1938 tonnistosta. "Selontekovuoden lisäys kohdistui sekä suomalaiseseen että ulkomaiseen tonnistoon," enemmän kuitenkin viimeksimainittuun.

Suomalaisen tonniston suhteellinen osuus koko tonnimäärään oli vuonna 1941 54.1 %, kun se vuonna 1940 oli ollut 56.9 %. Absoluuttiset luvut sen sijaan olivat vuonna 1941 suuremmat kuin vuonna 1940.

Alla oleva taulukko osoittaa suoran meriliikenteen jakaantumisen eri kuukausille.

Det i direkt fart mellan Finland och utlandet in- och utklarerade tonnaget var 12.8 % större än år 1940, men mindre än en tredjedel av tonnaget under åren 1937 och 1938. Ökningen under redogörelseåret hänförde sig till såväl finskt som utländskt tonnage, dock i högre grad till det sistnämnda.

Det finska tonnagets relativa andel i hela tonnagemängden minskades från 56.9 % år 1940 till 54.1 % under redogörelseåret, medan däremot de absoluta talen ökades.

Nedanstående sammanställning återgiver den direkta sjöfartens fördelning på olika månader.

Suora merenkulku vuonna 1941 kuukausittain. — Den direkta sjöfarten år 1941 fördelad på olika månader.

	Saapunut ja lähtenyt tonnisto, nettotonnia		Yhteensä Summa	Tonniston jakaantuminen %:na eri kuukausille Tonnagets för- delning i % per månad	Siltä suomalai- nen tonnisto Därav finskt tonnage %
	Anlänt och avgången tonnage, nettoton				
	suomalaisista finskt	ulkomaisista utländskt			
Tammikuu — Januari .....	122 738	77 228	199 966	5.6	61.38
Helmikuu — Februari .....	48 109	6 305	54 414	1.6	88.41
Maaliskuu — Mars .....	96 548	20 544	117 092	3.3	82.45
Huhtikuu — April .....	141 636	62 219	203 855	5.7	69.48
Toukokuu — Maj .....	253 140	215 796	468 936	13.1	53.97
Kesäkuu — Juni .....	183 552	153 094	336 646	9.4	54.53
Heinäkuu — Juli .....	196 455	92 266	288 721	8.0	68.04
Elokuu — Augusti .....	210 929	194 712	405 641	11.3	52.00
Syyskuu — September .....	200 831	182 535	383 366	10.7	52.39
Lokakuu — Oktober .....	178 549	237 011	415 560	11.6	42.96
Marraskuu — November .....	163 750	292 167	455 917	12.7	35.92
Joulukuu — December .....	145 622	111 575	257 197	7.1	56.61
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 941 859</b>	<b>1 645 452</b>	<b>3 587 311</b>	<b>100.0</b>	<b>54.18</b>

Kausivaihtelut ovat maamme meriliikenteessä yleensä suuret, normaaliaikoina lähinnä jääsuhteista ja puutavaraviennin sesonkiluontoisuudesta johtuen. Säännöllisinä aikoina kerääntyy kesäkuukausille sekä syyskuuhun ja lokakuuhun yhteensä n. 60 % koko vuoden meriliikenteestä. Syyakuussa alkaa käyrä laskea ja saavuttaa pohjan helmi—maaliskuussa. Huhtikuussa tapahtuu käänne, mutta tavallisesti vasta toukokuun tonnilluvut sivuuttavat joulukuun luvut.

Selontekovuonna meriliikenne sodan puhkeamisen johdosta väheni huomattavasti kesäkuussa ja heinäkuussa, jotka normaalioloissa ovat vilkkaimpia meriliikennekuukausia. Sen sijaan liikenne oli lokakuussa ja marraskuussa suhteellisesti vilkkaampaa kuin tavallisesti.

Säsöngväxlingarna inom vår sjöfart äro i regeln starka, under normala förhållanden närmast beroende på isarna och trävaruexportens säsongskaraktär. Under normala år hopar sig på de tre sommarmånaderna samt september och oktober sammanlagt inemot 60 % av årets hela sjöfart. Under september börjar kurvan sjunka för att i februari—mars nå botten. I april inträder ett omslag, men först tontalet för maj brukar överstiga tontalet för december.

Under redogörelseåret minskades sjöfarten till följd av kriget avsevärt under juni och juli, som under normala förhållanden äro de livligaste trafikmånaderna. Däremot uppvisade oktober och november en relativt taget livligare trafik än vanligt.

Jos tarkastetaan suomalaisen ja ulkomaisen tonniston osuuksien suhdetta eri kuukausina, käy selville, niinkuin voi odottaakin, että suomalaisen tonniston, huomattavalta osalta jäissä kulkua varten rakennettuine aluksineen, osuus on normaalioloissa yleensä varsinaisina talvikuukausina suhteellisesti suurin. Tammi—huhtikuussa suomalainen tonnisto hoitaa yli 40 % maamme ulkomaisesta merenkulusta. Sitä mukaa kuin meriliikenne sesongin vilkastuessa laajenee, suomalaisen tonniston suhteellinen osuus vähenee. Selontekovuoden epänormaalisissa olosuhteissa suomalaisen tonniston osuus oli kaikkina kuukausina lokaja marraskuuta lukuunottamatta yli 50 %, vieläpä helmikuussa ja maaliskuussa enemmän kuin 80 %.

En jämförelse mellan det finska och utländska tonnagens andelar i sjöfarten under årets olika månader visar, såsom att vänta är, att det finska tonnaget under normala tider med sina till avsevärd del för gång i is byggda fartyg under de egentliga vintermånaderna uppnår den största relativa andelen. Under januari—april representeras i regel över 40 % per månad av finskt tonnage. I den mån sjöfarten med den begynnande högsäsongen sväller ut, sjunker det finska tonnagens relativa andel. Under redogörelseårets onormala förhållanden översteg det finska tonnagens relativa andel under samtliga månader med undantag av oktober och november 50 %, medan det i februari och mars nådde upp till över 80 %.

*Lastissa saapuneet alukset vv. 1937—1941. — Det ankomna lastförande tonnageet åren 1937—1941.*

	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnian Nettoton	%	Nettotonnian Nettoton	%	Nettotonnian Nettoton	%	Nettotonnian Nettoton	%	Nettotonnian Nettoton	%
Suomalaiset — Finska .....	841 008	61.3	713 712	64.9	1 403 574	49.4	1 503 974	41.1	1 455 212	38.7
Ruotsalaiset — Svenska .....	58 608	4.3	61 750	5.6	358 705	12.6	474 003	13.0	503 071	13.4
Norjalaiset — Norska .....	916	0.1	2 732	0.2	117 934	4.2	164 029	4.6	190 622	5.1
Tanskalaiset — Danska .....	10 728	0.8	14 441	1.3	43 003	1.5	123 567	3.4	140 630	3.7
Venäläiset — Ryska .....	—	—	21 304	2.0	—	—	222	0.0	1 363	0.0
Saksalaiset — Tyska .....	444 423	32.4	281 688	25.6	488 990	17.2	647 029	17.7	690 431	18.4
Brittiläiset — Brittiska .....	—	—	—	—	92 359	3.3	198 829	5.4	254 649	6.8
Alankomaalaiset — Neder- ländska .....	7 066	0.5	4 920	0.4	10 349	0.4	62 283	1.7	45 385	1.2
Belgialaiset — Belgiska .....	7 226	0.5	—	—	—	—	—	—	1 210	0.0
Ranskalaiset — Franska .....	—	—	—	—	—	—	7 728	0.2	10 534	0.3
Virolaiset — Estländska .....	—	—	—	—	126 308	4.4	177 719	4.9	164 478	4.4
Latvialaiset — Lettiska .....	—	—	—	—	15 497	0.5	11 380	0.3	39 349	1.0
Puolalaiset — Polska .....	—	—	—	—	24 085	0.8	42 561	1.2	36 043	1.0
Espanjalaiset — Spanska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	15 790	0.4
Italialaiset — Italienska .....	—	—	—	—	1 796	0.1	11 380	0.3	11 824	0.3
Kreikkalaiset — Grekiska .....	—	—	—	—	—	—	6 231	0.2	5 512	0.2
Amerikkalaiset — Amerikanska (U. S. A.) .....	—	—	—	—	154 020	5.4	201 984	5.5	179 962	4.8
Muut kansallisuudet — Övri- riga nationer .....	1 526	0.1	—	—	6 284	0.2	21 951	0.6	11 525	0.3
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 871 501</b>	<b>100.0</b>	<b>1 100 547</b>	<b>100.0</b>	<b>2 842 904</b>	<b>100.0</b>	<b>3 654 870</b>	<b>100.0</b>	<b>3 757 590</b>	<b>100.0</b>

Lastissa saapuneiden <sup>1)</sup> alusten vetomäärä, 1 371 501 nettotonnia, on lisääntynyt 270 954 nettotonnia<sup>2)</sup> eli 24.6 %, joten lisäys siinä oli suhteellisesti suurempi kuin koko meriliikenteessä. Suomalainen tonnisto, joka käsitti 841 008 nettotonnia eli 61.3 %, väheni suhteellisesti, mutta lisääntyi absoluuttisesti. Edelliseen vuoteen verrattaessa havaitaan muiden vieraiden kansallisuuksien paitsi saksalaisen, alankomaalaisen ja belgialaisen tonniston vähentyneen.

Jos vastaava yhdistelmä tehdään kuljetetun lastimäärän perusteella, on tulos seuraava:

Det ankomna lastförande tonnageet <sup>1)</sup>, som utgjorde 1 371 501 nettoton<sup>2)</sup>, visade en ökning om 270 954 nettoton, motsvarande 24.6 %; ökningen var således relativt större än beträffande hela sjöfarten. Det finska tonnagens andel, som utgjorde 841 008 nettoton eller 61.3 %, hade relativt taget något minskats, men absolut ökat. En jämförelse med föregående år utvisar minskning för samtliga främmande nationers fartyg utom de tyska, nederländska och belgiska.

Lägges till grund för motsvarande sammanställning den frambefordrade lastmängden, erhålles följande siffror:

<sup>1)</sup> Myös alukset, joissa on osalasti, katsotaan lastissa oleviksi, samoin hinaaja-alus, joka hinaa lastissa olevaa alusta (proomua), tukkilauttaa t. m. s., mutta ei aluksia, joissa on kauttakulkulasti.

<sup>2)</sup> Nettotonnilla tarkoitetaan nettoregisteritonia.

<sup>1)</sup> Även fartyg med dellast räknas för lastförande, liksom bogserbåt, som bogserar lastförande fartyg (pråm), stockflotte m. m., däremot icke fartyg med genomgående last.

<sup>2)</sup> Med nettoton avses nettoregister-ton.

Tuonnin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1937—1941. — Införselns fördelning på finska och utländska fartyg åren 1937—1941.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Suomalaiset — Finska ...	1 542 627	67.6	1 173 046	66.4	1 789 637	58.7	1 897 371	50.1	2 041 535	45.4
Ruotsalaiset — Svenska .	76 426	3.4	53 405	3.0	166 190	5.5	353 737	9.3	495 765	11.0
Norjalaiset — Norska ....	871	0.0	5 116	0.3	146 283	4.7	184 833	4.9	280 490	6.2
Tanskalaiset — Danska ..	19 673	0.9	27 767	1.6	88 181	2.8	246 464	6.5	227 335	5.1
Venäläiset — Ryska .....	2 375	0.1	11 575	0.6	—	—	591	0.0	1 983	0.0
Saksalaiset — Tyska .....	614 736	26.9	488 410	27.6	431 501	14.2	522 206	13.8	719 867	16.0
Brittiläiset — Brittiska ..	—	—	—	—	112 905	3.7	105 703	2.8	219 731	4.9
Alankomaalaiset — Ne- derländska .....	12 043	0.5	8 462	0.5	23 652	0.8	65 976	1.7	59 729	1.3
Puolalaiset — Polska ....	—	—	—	—	15 135	0.5	33 084	0.9	23 374	0.5
Latvialaiset — Lettiska ..	—	—	—	—	28 936	1.0	23 408	0.6	66 729	1.5
Virolaiset — Estländska .	—	—	—	—	182 719	5.9	237 639	6.3	224 238	5.0
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U. S. A.) .....	—	—	—	—	52 216	1.7	51 745	1.4	50 783	1.1
Muut kansallisuudet —										
Övriga nationer .....	13 954	0.6	—	—	14 074	0.5	65 422	1.7	87 310	2.0
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>2 282 705</b>	<b>100.0</b>	<b>1 767 781</b>	<b>100.0</b>	<b>8 049 429</b>	<b>100.0</b>	<b>8 788 179</b>	<b>100.0</b>	<b>4 498 869</b>	<b>100.0</b>

Jos yllä olevaa yhdistelmää verrataan edelliseen yhdistelmään, havaitaan, että eri kansallisuuksiin kuuluvien aluksien osuudet poikkeavat toisistaan. Tämä

Jämföras de i ovanstående tabell ingående uppgifterna med i föregående tabell meddelade uppgifter, kunna vissa avvikelser konstateras beträffande olika

Eräiden tuontitavararyhmien jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1941. —

	Vilja Spannmål		Hiili ja koks Stenkol och koks		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten		Lannoitus- ainheet Bilgödnings- ämnen	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Suomalaiset — Finska ...	148 155	97.8	788 747	73.6	82 324	54.2	34 847	37.2
Ruotsalaiset — Svenska .	—	—	—	—	245	0.2	—	—
Norjalaiset — Norska ....	—	—	—	—	—	—	—	—
Tanskalaiset — Danska ..	—	—	7 072	0.7	—	—	4 475	4.8
Venäläiset — Ryska .....	—	—	—	—	—	—	2 374	2.5
Saksalaiset — Tyska .....	3 285	2.2	259 017	24.1	69 337	45.6	52 063	55.5
Alankomaalaiset — Ne- derländska .....	—	—	6 765	0.6	—	—	—	—
Belgialaiset — Belgiska ..	—	—	10 584	1.0	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>151 440</b>	<b>100.0</b>	<b>1 072 185</b>	<b>100.0</b>	<b>151 906</b>	<b>100.0</b>	<b>93 759</b>	<b>100.0</b>

johtuu siitä, että edellisessä yhdistelmässä esitetään alusten rekisteritonni määrät, mutta yllä olevassa yhdistelmässä niiden lastimäärät. Kun lastien laatu on hyvin vaihteleva ja lastitilan käyttömahdollisuudet sen vuoksi erilaiset sekä kun edellisessä tapauksessa ei tehdä eroa täyden ja osalastin välillä, ei yksinomaan rekisteritonniluvun perusteella saada täysin oikeata kuvaa tavaraliikenteestä. Tämän vuoksi on yllä oleva yhdistelmä otettu julkaisuun edellisen täydennykseksi.

Tämän yhdistelmän mukaan Suomen kauppalaivaston osuus on jonkin verran suurempi kuin rekisteritonniluvun mukaan laskettuna. Suomalaisten alusten kuljettama lastimäärä on sekä absoluuttisesti että suhteellisesti lisääntynyt. Koko tuonnista, joka oli 2.3 milj. tonnia, tuotiin 1.5 milj. tonnia eli 67.6 % suomalailla aluksilla, kun vuoden 1940 vastaava prosenttimäärä oli 66.4. Lähinnä järjestyksessä oman tonnistomme jälkeen seurasivat saksalainen, ruotsalainen ja tanskalainen tonnistot.

nationer tillhöriga fartygs andel i vår import. Detta beror på att den förra tabellen avser registertontalet, medan nu föreliggande tabell omfattar lastmängden. Då lasterna äro av högst olika beskaffenhet och möjligheterna att utnyttja lastutrymmet i följd därav olika och då åtskillnad i det förra fallet icke göres mellan full och dellast, erhålles icke ensamt ur den på registerton baserade tabellen en fullt uttömmande bild av varutrafiken. På grund härav har ovanstående tabell, som kompletterar föregående sammanställning, intagits.

Enligt denna sammanställning är det finska tonnage's andel i någon mån större än enligt registerton beräknad. Den på finska fartyg under redogörelseåret frambefordrade lastkvantiteten visade såväl absolut som relativ ökning. Av den totala importen, 2.3 milj. ton, infördes 1.5 milj. ton eller 67.6 % på finska fartyg mot 66.4 % år 1940. Närmast i ordning efter vårt eget tonnage följde det tyska, svenska och danska.

Kuten eräiden tuontitavarain jakaantumista suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken osoittavasta yhdistelmästä näkyy, suomalaisella tonnistolla oli vallitseva asema kaikkien muiden tavarain paitsi lannoitusaineiden, öljyjen ja sahatun puutavaran tuonnissa. Kaikista muista tavaralajeista kuljetettiin enemmän kuin puolet suomalaisilla aluksilla. Lannoitusaineistakin tuotiin lähes 40 % suomalaisilla aluksilla. Saksalaisella tonnistolla oli huomattava osuus lannoitusaineiden, hiilen ja koksen, kappaletavaran, metallien ja metalliteosten sekä «muun tavarain» kuljetuksessa. Ruotsalaisen tonniston osuus oli suurin öljyjen, kappaletavaran ja sahatun puutavaran kuljetuksessa. Tanskalainen tonnisto toi etupäässä lannoitusaineita.

Seuraava yhdistelmä osoittaa, että Saksa kertomusvuonna on ollut huomattavin lähtömaa. Lähinnä seuraivat järjestyksessä Ruotsi ja Baltian maat. Edellisestä vuodesta on alusten lähtömaiden suhteen tapahtunut eräitä muutoksia. Saksan ja Alankomaisten suhteelliset osuudet ovat lisääntyneet, kaikkien maiden vähentyneet.

Såsom av sammanställningen utvisande fördelningen av särskilda importvarugrupper på finska och utländska fartyg framgår, dominerade det finska tonnage beträffande transporten av samtliga varuslag med undantag av bigödningsämnen, oljor och sågade trävaror i det att mer än hälften av importen försiggick på finska fartyg. Av bigödningsämnen infördes nära 40 % på finska fartyg. Det tyska tonnage uppvisade betydande andelar beträffande importen av bigödningsämnen, stenkol och koks, stycke gods, metaller och metallarbeten samt «övrigt gods». Det svenska tonnage nådde sina största andelar inom varugruppen oljor, stycke gods samt sågade trävaror. Importen på danskt tonnage omfattade till övervägande del bigödningsämnen.

Sammanställningen nederst på sidan utvisar, att Tyskland under redogörelseåret kom främst bland avgångsländerna. Närmast i ordning följde Sverige och Baltikum. Jämfört med föregående år inträffade vissa förskjutningar beträffande fartygens avgångsländer. Tysklands och Nederländernas andelar ökades, medan övriga länders minskades.

*Särskilda importvarugrupperns fördelning på finska och utländska fartyg år 1941.*

Öljyt Oljor		Kappaletavara Styckegods		Muu tavara Övrigt gods		Sahattu puutavara Sågade trävaror	
1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	Standerttia Standard	%
27 150	31.8	272 734	61.1	188 600	67.1	25	5.8
56 410	66.1	17 307	3.9	1 458	0.5	359	82.9
—	—	48	0.0	823	0.3	—	—
—	—	515	0.1	7 611	2.7	—	—
—	—	1	0.0	—	—	—	—
1 756	2.1	155 116	34.8	74 025	26.4	49	11.3
—	—	300	0.1	4 978	1.8	—	—
—	—	—	—	3 370	1.2	—	—
85 816	100.0	446 021	100.0	280 865	100.0	483	100.0

Eri maanosia kohden jakaantui lastissa saapunut tonnisto seuraavasti: Eurooppa 93.8 % ja Amerikka 6.4 %. Edellisestä vuodesta on Euroopan osuus suurentunut, Amerikan pienentynyt. Tuontia muista maanosista ei ollut selontekovuoden aikana.

På olika världsdelar fördelade sig det ankomna lastförande tonnage sålunda: Europa 93.8 % och Amerika 6.4 %. Jämfört med föregående år ökades Europas andel, medan Amerikas visade minskning. Import från andra världsdelar förekom icke under redogörelseåret.

*Lastissa saapuneiden alusten jakaantuminen lähtömaiden mukaan vv. 1937—41.<sup>1)</sup> — Det ankomna lastförande tonnages fördelning enligt avgångsländer åren 1937—41.<sup>1)</sup>*

Eurooppa — Europa:	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%	Nettotonnina	%
Ruotsi — Sverige .....	227 195	16.0	295 547	25.8	575 686	16.0	697 146	14.9	588 909	12.5
Norja — Norge .....	22 421	1.6	23 137	2.0	64 762	1.8	67 636	1.5	80 641	1.7
Tanska — Danmark .....	50 352	3.6	40 293	3.5	285 598	7.9	401 216	8.6	412 983	8.7
Venäjä — Ryssland .....	8 105	0.6	54 793	4.8	25 162	0.7	52 198	1.1	62 036	1.3
Saksa — Tyskland .....	859 839	60.6	552 074	48.2	524 417	14.6	678 434	14.5	745 686	15.8
Iso-Britannia — Storbri-										
tannien .....	1 660	0.1	34 450	3.0	710 957	19.8	910 572	19.4	1 079 987	22.9
Alankomaat — Nederlän-										
derna .....	38 975	2.8	19 844	1.7	165 218	4.6	234 519	5.0	239 669	5.1

<sup>1)</sup> Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

<sup>1)</sup> Siffrorna omfatta såväl direkt som kombinerad fart.

Eurooppa—Europa:	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%
Ranska — Frankrike .....	—	—	3 369	0.3	24 000	0.7	22 566	0.5	19 814	0.4
Belgia — Belgien .....	13 317	0.9	17 198	1.5	155 731	4.3	177 681	3.8	194 848	4.1
Danzig .....	—	—	—	—	65 474	1.8	161 579	3.5	149 758	3.2
Latvia — Lettland .....	—	—	—	—	22 217	0.6	28 427	0.6	24 972	0.5
Viro — Estland .....	—	—	—	—	184 106	5.1	244 041	5.2	209 996	4.4
Espanja — Spanien .....	—	—	1 042	0.1	4 464	0.1	—	—	7 665	0.2
Italia — Italien .....	—	—	4 125	0.4	8 522	0.2	14 442	0.3	18 539	0.4
Puola — Polen .....	—	—	—	—	101 490	2.8	178 217	3.8	200 445	4.2
Liettua — Litauen .....	—	—	—	—	2 135	0.1	9 907	0.2	8 292	0.2
Romania — Rumänien ...	—	—	1 386	0.1	—	—	3 936	0.1	9 373	0.2
Baltian maat—Baltikum	102 825	7.3	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska län- der .....	3 082	0.2	2 759	0.3	26 824	0.8	40 082	0.9	29 824	0.6
<b>Amerikka — Amerika:</b>										
Kanada .....	—	—	—	—	10 913	0.3	25 746	0.5	29 105	0.6
Yhdysvallat — För. Sta- terna .....	41 848	2.9	56 058	4.9	337 648	9.4	402 544	8.6	315 665	6.7
Meksikko — Mexiko .....	—	—	—	—	8 722	0.2	19 571	0.4	26 252	0.6
Länsi-Intian saaret — Västindiska öarna .....	6 247	0.4	—	—	67 708	1.9	85 291	1.8	67 597	1.4
Etelä-Amerikka — Syd- amerika .....	43 811	3.1	37 950	3.3	137 892	3.8	151 709	3.2	149 281	3.2
<b>Afrikka — Afrika:</b>			819	0.1	38 296	1.1	28 209	0.6	19 940	0.4
<b>Aasia — Asien:</b>			—	—	45 940	1.3	33 058	0.7	26 299	0.6
<b>Austraalia — Australien:</b>			—	—	3 397	0.1	15 763	0.3	2 394	0.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 419 677</b>	<b>100.0</b>	<b>1 144 844</b>	<b>100.0</b>	<b>3 597 279</b>	<b>100.0</b>	<b>4 682 490</b>	<b>100.0</b>	<b>4 719 970</b>	<b>100.0</b>

Lastissa lähtenyt tonnisto oli 10.2 % suurempi kuin vuonna 1940. Suomalaisen alusten absoluuttinen tonnistomäärä suureni, mutta niiden suhteellinen osuus pieneni. Saksalainen tonnisto oli selontekovuonna kuten edellisinäkin vuosina lähinnä suomalaista.

Det avgångna lastförande tonnaget översteg med 10.2 % motsvarande siffror för år 1940. De finska fartygens absoluta tontal visade ökning, medan den relativa andelen minskades. Det tyska tonnaget kom såsom under de föregående åren närmast i ordning efter det finska.

*Lastissa lähteneet alukset vv. 1937—41. — Det avgångna lastförande tonnaget åren 1937—41.*

	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%	Nettotonnia	%
Suomalaiset — Finska ...	700 513	53.1	659 237	55.1	1 726 734	39.7	1 731 104	33.9	1 770 638	31.6
Ruotsalaiset — Svenska ..	40 618	3.1	47 963	4.0	681 295	15.7	868 898	17.0	966 849	17.3
Norjalaiset — Norska ....	12	0.0	8 536	0.7	201 751	4.6	215 223	4.2	372 194	6.6
Tanskalaiset — Danska ..	44 385	3.4	50 820	4.2	212 252	4.9	312 648	6.1	373 088	6.7
Venäläiset — Ryska .....	—	—	13 174	1.1	1 296	0.0	—	—	2 619	0.0
Saksalaiset — Tyska .....	498 905	37.8	387 318	32.4	882 197	20.3	922 490	18.1	995 887	17.8
Brittiläiset — Brittiska ..	—	—	—	—	113 592	2.6	241 194	4.7	297 650	5.3
Alankomaalaiset — Ne- derländska .....	26 939	2.0	18 077	1.5	60 042	1.4	137 253	2.7	133 329	2.4
Belgialaiset — Belgiska ..	7 226	0.6	—	—	—	—	—	—	3 630	0.1
Ranskalaiset — Franska ..	—	—	—	—	—	—	7 728	0.2	7 728	0.1
Virolaiset — Estländska ..	—	—	—	—	189 001	4.4	283 674	5.6	235 558	4.2
Latvialaiset — Lettiska ..	—	—	—	—	71 703	1.6	81 669	1.6	104 280	1.9
Puolalaiset — Polska ....	—	—	—	—	22 569	0.5	27 085	0.5	25 038	0.5
Espanjalaiset — Spanska ..	—	—	—	—	—	—	5 788	0.1	32 123	0.6
Italialaiset — Italienska ..	—	—	2 138	0.2	2 326	0.1	12 330	0.3	8 297	0.1
Kreikkalaiset — Grekiska ..	—	—	—	—	27 667	0.6	43 812	0.9	60 853	1.1
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U.S.A.) .....	—	—	8 137	0.7	148 946	3.4	193 196	3.8	176 283	3.1
Muut kansallisuudet — Övriga nationer .....	344	0.0	962	0.1	6 457	0.2	16 493	0.3	32 365	0.6
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 818 942</b>	<b>100.0</b>	<b>1 196 362</b>	<b>100.0</b>	<b>4 347 828</b>	<b>100.0</b>	<b>5 100 585</b>	<b>100.0</b>	<b>5 598 409</b>	<b>100.0</b>

Painotonneiksi muunnettuna vienti jakaantui suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken siten, kuin alla oleva yhdistelmä osoittaa. Tässä on tehtävä sama huomautus kuin aikaisemmin tuontia käsiteltäessä tehtiin lastimäärään ja rekisteritonnilukuun perustuvien yhdistelmien välisistä eroavaisuuksista.

Beräknad i viktton fördelade sig utförelsen på finska och främmande fartyg såsom nedanstående sammanställning utvisar. Härvid gäller samma anmärkning, som tidigare gjorts i samband med importen, beträffande avvikelserna mellan denna och föregående tabell, som bygger på registertantalet.

Viennin <sup>1)</sup> jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1937—41. — Utförelsen <sup>1)</sup> fördelning på finska och utländska fartyg åren 1937—41.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Suomalaiset — Finska ...	1 141 181	53.4	908 819	51.5	2 478 008	42.2	2 431 570	36.3	2 754 838	33.8
Ruotsalaiset — Svenska ..	28 215	1.3	17 120	1.0	799 219	13.6	1 101 421	16.5	1 463 760	18.0
Norjalaiset — Norska ....	—	—	15 359	0.9	189 372	3.2	195 913	2.9	475 180	5.8
Tanskalaiset — Danska ..	97 985	4.6	101 516	5.7	415 580	7.1	644 766	9.6	726 206	8.9
Venäläiset — Ryska .....	—	—	2 043	0.1	2 171	0.0	—	—	3 529	0.0
Saksalaiset — Tyska .....	803 136	37.6	677 086	38.3	1 142 640	19.5	1 064 363	15.9	1 304 966	16.0
Brittiläiset — Brittiska ..	—	—	—	—	141 594	2.4	149 855	2.3	296 361	3.6
Alankomaalaiset — Ne- derländska .....	53 513	2.5	40 483	2.3	132 384	2.3	268 666	4.0	261 823	3.2
Latvialaiset — Lettiska ..	—	—	—	—	124 435	2.1	148 995	2.2	172 785	2.1
Virolaiset — Estländska ..	—	—	—	—	281 113	4.8	457 173	6.8	358 682	4.4
Kreikkalaiset — Grekiska	—	—	—	—	42 340	0.7	59 223	0.9	88 499	1.1
Amerikkalaiset — Ameri- kanska (U. S. A.) .....	—	—	2 238	0.1	105 768	1.8	117 533	1.8	135 641	1.7
Muut kansallisuudet — Övriga nationer .....	13 063	0.6	1 608	0.1	14 701	0.3	55 195	0.8	109 354	1.4
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>2 137 093</b>	<b>100.0</b>	<b>1 766 272</b>	<b>100.0</b>	<b>5 869 325</b>	<b>100.0</b>	<b>6 694 673</b>	<b>100.0</b>	<b>8 151 624</b>	<b>100.0</b>

Jos verrataan sivuilla 10 ja 11 olevia yhdistelmiä keskenään, käy selville, että suomalaisen tonniston suhteellinen osuus vientiin painotonneina oli hieman suurempi kuin rekisteritonneina. Suhde on siten sama kuin tuontiin nähden. Suomalaisilla aluksilla maasta viety lastimäärä on vuodesta 1940 sekä absoluuttisesti että suhteellisesti kasvanut. Koko viennistä, 2.1 milj. painotonnista, kuljetettiin suomalaisilla aluksilla 1.1 milj. tonnia eli 53.4 %; v. 1940 vastaava tonnimäärä oli 0.9 milj. ja prosenttiluku 51.5. Paitsi suomalaisilla aluksilla tapahtui vientimme etupäässä saksalaisilla ja tanskalaisilla aluksilla. Näiden kansallisuuksien aluksilla vietiin yhteensä 42.2 % vientitavaroistamme.

Seuraavalla sivulla oleva taulukko osoittaa, kuinka paljon tärkeimmistä vientitavaroistamme kuljettivat suomalaiset ja kuinka paljon ulkomaaiset alukset.

<sup>1)</sup> Vientitavararyhmiä tonneiksi muunnettaessa on laskettu, että 1 standertti sahattua puutavaraa painaa 2800 kg, 1 m<sup>3</sup> parruja 650 kg, 1 m<sup>3</sup> ratapölkkyjä 700 kg, 1 m<sup>3</sup> paperipuuta 450 kg, 1 m<sup>3</sup> propseja 600 kg, 1 m<sup>3</sup> pylviäitä 700 kg, 1 m<sup>3</sup> halkoja 600 kg ja 1 m<sup>3</sup> muuta puutavaraa 700 kg.

Jämför man sammanställningarna & sid. 10 och 11 sinsemellan, visar det sig, att det finska tonnagets relativa andel i exporten enligt viktton beräknad var något större än enligt registerton. Förhållandet är sålunda detsamma beträffande exporten som beträffande importen. Den å finska fartyg utförda lastkvantitetens ökades både relativt och absolut taget jämfört med år 1940. Av totala exporten, 2.1 milj. viktton, utfördes 1.1 milj. ton eller 53.4 % på finska fartyg mot 0.9 milj. ton eller 51.5 % år 1940. Förutom på finska fartyg försiggick vår export till övervägande del på tyska och danska fartyg. Sammanlagt utfördes på nämnda nationers fartyg 42.2 % av hela exporten.

Sammanställningen på följande sida utvisar fördelningen av de viktigaste exportvarugrupperna på finska och främmande fartyg.

<sup>1)</sup> Vid omräkning av exportvarugrupperna till ton har vikten av 1 standard sågade trävaror beräknats till 2800 kg, 1 m<sup>3</sup> sparrar till 650 kg, 1 m<sup>3</sup> syllar till 700 kg, 1 m<sup>3</sup> pappersved till 450 kg, 1 m<sup>3</sup> props till 600 kg, 1 m<sup>3</sup> stolpar till 700 kg, 1 m<sup>3</sup> ved till 600 kg och 1 m<sup>3</sup> övriga trävaror till 700 kg.

## Eräiden vientitavararyhmien jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1941.

Kansallisuus Nationalitet	Sahattu puutavara Sågade trävaror		Paperi-ell hlmopuu Pappers- eller slipved		Kalvospylväät (Propsit) Gruvstolpar (Props)		Parrut Sparrar		Muu sahaama- ton puutavara Övriga osägade trävaror	
	stan- derttia stan- dard	%	m <sup>3</sup>	%	m <sup>3</sup>	%	m <sup>3</sup>	%	m <sup>3</sup>	%
Suomalaiset — Finska ....	84 759	38.9	408 675	69.0	77 422	24.2	19 089	92.6	72 409	68.4
Ruotsalaiset — Svenska ....	7 822	3.6	—	—	—	—	—	—	1 332	1.3
Tanskalaiset — Danska ...	27 851	12.8	—	—	2 755	0.9	—	—	312	0.3
Venäläiset — Ryska ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksalaiset — Tyska .....	79 894	36.6	184 000	31.0	229 212	71.5	1 525	7.4	27 986	26.4
Alankomaal. — Nederl. ...	16 984	7.8	—	—	—	—	—	—	3 808	3.6
Belgialaiset — Belgiska ....	714	0.3	—	—	11 040	3.4	—	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa —</b>	<b>218 024</b>	<b>100.0</b>	<b>592 675</b>	<b>100.0</b>	<b>320 429</b>	<b>100.0</b>	<b>20 614</b>	<b>100.0</b>	<b>105 847</b>	<b>100.0</b>

Suurin osa paperista, pahvista ja kartongista, kapaletavaraista, paperipuusta, parruista, puuniokkeesta ja selluloosasta, faneerista, muusta sahaamattomasta puutavarasta sekä »muusta tavarasta» vietiin maasta suomalaisilla aluksilla. Puuhioketta ja selluloosaa vietiin paitsi suomalaisilla melko suuria määriä myös saksalaisilla aluksilla; samoin oli saksalaisten alusten osuus sahatun puutavaran, paperipuun, muun sahaamattoman puutavaran, paperin, pahvin ja kartongin, faneerin, kapaletavaran, malmien, »muun tavaran» sekä parrujen vientiin suurin suomalaisten jälkeen. Kaivospylväistä saksalaiset alukset kuljettivat lähes yli kaksi kolmannesta. Sahattua puutavaraa ja puuhioketta vietiin huomattavat määrät myös tanskalaisilla aluksilla.

Jos tuonti ja vienti lasketaan yhteen, eri kansallisiin kuuluvien alusten kuljettamat tavaramäärät ovat seuraavat:

Övervägande delen av papper, papp och kartong, stycke gods, pappersved, sparrar, slipmassa och cellulosa, faner, övriga osägade trävaror samt »övrigt gods» utfördes på finska fartyg. Av slipmassa och cellulosa exporterades rätt betydande kvantiteter — förutom på finska — på tyska fartyg; likaså uppvisade de tyska fartygen — närmast efter de finska — den största andelen av utförda sågade trävaror, pappersved, övriga osägade trävaror, papper, papp och kartong, faner, stycke gods, malmer, »övrigt gods» samt sparrar. Av props utfördes över två tredjedelar på tyska fartyg. Av sågade trävaror och slipmassa utfördes betydande kvantiteter också på danska fartyg.

Sammanslås import- och exportlasterna, erhålles följande andelar för olika nationers fartyg:

## Tuonnin ja viennin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1937—41. — Införseln och utförseln fördelning på finska och utländska fartyg åren 1937—41.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Suomalaiset — Finska .	2 683 808	60.7	2 081 865	58.9	4 267 645	47.9	4 328 941	41.3	4 796 373	37.9
Ruotsalaiset — Svenska	104 641	2.4	70 525	2.0	965 409	10.8	1 455 158	13.9	1 959 525	15.5
Norjalaiset — Norska ..	871	0.0	20 475	0.6	335 655	3.8	380 746	3.6	755 670	6.0
Tanskalaiset — Danska	117 658	2.6	129 283	3.7	501 761	5.6	891 230	8.5	953 541	7.5
Venäläiset — Ryska ...	2 481	0.1	13 632	0.4	2 171	0.0	591	0.0	5 512	0.1
Saksalaiset — Tyska ...	1 417 872	32.1	1 165 496	33.0	1 574 141	17.6	1 586 569	15.1	2 024 823	16.0
Brittiläiset — Brittiska	—	—	—	—	254 499	2.9	255 558	2.4	516 092	4.1
Alankomaalaiset — Ne- derländska .....	65 556	1.5	48 945	1.3	156 036	1.8	334 642	3.2	321 552	2.5
Amerikkalaiset — Ame- rikanska (U. S. A.) ..	—	—	2 238	0.1	157 984	1.8	169 278	1.6	186 424	1.5
Belgialaiset — Belgiska	26 911	0.6	—	—	—	—	—	—	9 259	0.1
Latvialaiset — Lettiska	—	—	—	—	153 371	1.7	172 403	1.7	239 514	1.9
Virolaiset — Estländska	—	—	—	—	463 832	5.2	694 812	6.6	582 920	4.6
Liettualaiset — Litauiska	—	—	—	—	—	—	4 205	0.0	1 162	0.0
Kreikkalaiset — Grekiska	—	—	—	—	42 340	0.5	61 623	0.6	93 626	0.7
Puolalaiset — Polska ..	—	—	—	—	18 462	0.2	41 087	0.4	34 427	0.3
Italialaiset — Italienska	—	—	1 594	0.0	3 001	0.0	26 257	0.3	29 216	0.2
Espanjalaiset — Spanska	—	—	—	—	—	—	9 291	0.1	77 796	0.6
Jugoslavialaiset — Ju- goslaviska .....	—	—	—	—	—	—	9 565	0.1	4 124	0.0
Panamalaiset — Pana- manska .....	—	—	—	—	18 699	0.2	29 191	0.3	21 842	0.2
Ranskalaiset — Franska	—	—	—	—	—	—	—	—	2 324	0.0
Muut kansallisuudet — Övriga nationer ....	—	—	—	—	3 748	0.0	31 705	0.3	34 771	0.3
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>4 419 798</b>	<b>100.0</b>	<b>3 534 053</b>	<b>100.0</b>	<b>8 918 754</b>	<b>100.0</b>	<b>10 482 852</b>	<b>100.0</b>	<b>12 650 493</b>	<b>100.0</b>

## — Särskilda exportvarugrupperns fördelning på finska och utländska fartyg år 1941.

Puuhoike ja selluloosa Slipmassa och cellulosa		Papper Papier		Pahvi ja kartonki Papp och kartong		Faneeri Faner		Kappale- tavara Stycke- gods		Malmit Malmer		Muu tavara Övrigt gods	
1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
320 123	61.2	94 441	69.0	36 651	58.6	33 409	63.1	46 507	74.9	41 703	49.3	37 574	64.3
982	0.2	—	—	—	—	—	—	2 351	3.8	—	—	2 047	3.5
17 034	3.3	977	0.7	11	0.0	109	0.2	—	—	—	—	—	—
85	0.0	—	—	—	—	—	—	21	0.0	—	—	—	—
180 837	34.5	41 384	30.3	25 062	41.2	19 073	36.0	13 238	21.3	40 149	47.4	18 784	32.2
3 291	0.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 079	0.2	—	—	98	0.2	377	0.7	—	—	2 780	3.3	—	—
523 431	100.0	136 802	100.0	61 822	100.0	52 968	100.0	62 117	100.0	84 632	100.0	58 405	100.0

Kuten numerot osoittavat, kuljetettiin suomalaisilla aluksilla tavaroista 60.7 %, vastaavan prosenttiluvun oltua edellisenä vuonna 58.9. Absoluuttinen määräkin lisääntyi tuntuvasti, kuten vienti- ja tuontitavaran kokonaismääräkin. Edellä on huomautettu, että suomalaisen tonniston suhteellinen osuus tuontiin lisääntyi selontekovuonna. Tämän tonniston suhteellinen osuus vientiin, joka selontekovuonna vastoin tavallisuutta oli tuontia hiukan pienempi, lisääntyi samaan aikaan, joten siis suomalaisen tonniston suhteellinen osuus koko tavarankuljetukseen lisääntyi. Saksalaisilla aluksilla kuljetettiin 32.1 % eli suhteellisesti yhtä paljon kuin edellisenä vuonna, jolloin vastaava prosenttiluku oli 33.0, ja ruotsalaisilla 2.4 % (1940 2.0 %) kaikista tuonti- ja vientitavaroista yhteensä. Nämä ynnä suomalaiset ja tanskalaiset alukset kuljettivat selontekovuonna yhteensä 97.8 % vientimme ja tuontimme kokonaismäärästä.

Såsom siffrorna utvisa, utgjorde de finska fartygens relativa andel i den totala in- och utförseln under redogörelseåret 60.7 % mot 58.9 % år 1940. De finska fartygens absoluta andel liksom hela den in- och utförda varukvantitetens ökades avsevärt. Såsom tidigare nämnts, ökades det finska tonnageets relativa andel i importen under redogörelseåret. Då dess relativa andel i exporten, som under redogörelseåret i motsats till normala förhållanden var något mindre än importen, samtidigt ökades, resulterade detta i att det finska tonnageets relativa andel i den totala in- och utförseln ökades. På tyska fartyg frambefordrades 32.1 % eller en ungefär lika stor relativ andel som under föregående år, då motsvarande procental var 33.0, och på svenska fartyg 2.4 % mot 2.0 % år 1940. Dessa fartyg jämte de finska och danska fraktade under redogörelseåret sammanlagt 97.8 % av vår in- och utförsel.

Lastissa lähteneiden alusten jakaantuminen määrämaiten mukaan vv. 1937—1941. <sup>1)</sup> — Det avgångna lastförande tonnageets fördelning enligt destinationsländer åren 1937—41. <sup>1)</sup>

Eurooppa—Europa:	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Ruotsi — Sverige .....	146 977	10.9	187 353	15.4	545 671	10.3	533 700	8.9	483 632	7.5
Norja — Norge .....	5 304	0.4	23 907	2.0	16 448	0.3	10 544	0.2	146 001	2.2
Tanska — Danmark .....	122 507	9.1	123 165	10.1	213 910	4.1	278 120	4.6	247 363	3.8
Venäjä — Ryssland .....	—	—	28 908	2.4	13 567	0.3	40 666	0.7	26 690	0.4
Saksa — Tyskland .....	835 677	62.1	704 205	58.0	844 081	16.0	847 237	14.2	822 481	12.8
Iso-Britannia—Storbritan- nien .....	—	—	9 484	0.8	1 244 906	23.6	1 767 151	29.5	2 118 342	32.9
Ranska — Frankrike .....	—	—	805	0.1	73 639	1.4	133 448	2.2	262 437	4.1
Belgia — Belgien .....	10 885	0.8	—	—	235 758	4.5	223 757	3.7	309 369	4.8
Alankomaat — Nederlän- derna .....	146 882	10.9	49 160	4.0	360 812	6.8	408 218	6.8	358 617	5.6
Danzig .....	—	—	—	—	16 229	0.3	56 132	0.9	50 009	0.8
Latvia — Lettland .....	—	—	—	—	14 368	0.3	23 051	0.4	21 616	0.3
Viro — Estland .....	—	—	—	—	162 363	3.1	221 896	3.7	217 838	3.4
Espanja — Spanien .....	—	—	—	—	9 641	0.2	4 179	0.1	7 427	0.1
Italia — Italien .....	—	—	1 030	0.1	25 901	0.5	22 549	0.4	19 779	0.3
Kreikka — Grekland .....	—	—	—	—	—	—	38 027	0.6	40 398	0.6
Liettua — Litauen .....	—	—	—	—	3 176	0.1	56 170	0.9	61 255	0.9
Puola — Polen .....	—	—	—	—	91 300	1.7	109 488	1.8	82 400	1.3
Irlannin vapaavaltio — Irländska fristaten .....	—	—	—	—	24 935	0.5	22 432	0.4	26 430	0.4
Baltianmaat — Baltikum	1 996	0.2	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder	1 097	0.1	1 244	0.1	72 512	1.4	46 677	0.8	36 601	0.6

<sup>1)</sup> Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

<sup>1)</sup> Siffrorna omfatta såväl direkt som kombinerad fart.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
<b>Amerikka — Amerika:</b>										
Kanada .....	—	—	—	—	32 624	0.6	36 811	0.6	23 383	0.4
Yhdysvallat — För. Sta- terna .....	7 066	0.5	45 555	3.7	453 266	8.6	390 522	6.5	326 012	5.1
Meksikko — Mexiko .....	4 488	0.3	—	—	18 102	0.3	32 807	0.5	23 633	0.4
Länsi-Intian saaret — Västindiska öarna .....	3 478	0.3	1 463	0.1	11 027	0.2	3 152	0.1	—	—
Etelä-Amerikka — Syd- amerika .....	54 410	4.0	38 686	3.2	250 924	4.8	188 081	3.1	173 896	2.7
Keski-Amerikka — Mel- lanamerika .....	2 459	0.2	—	—	2 262	0.0	2 928	0.1	2 929	0.0
<b>Afrikka — Afrika:</b>										
Egypti — Egypten & .....	—	—	—	—	69 151	1.3	82 133	1.4	97 781	1.5
Muu Afrika — Övriga Afrika .....	—	—	—	—	242 582	4.3	262 214	4.4	269 255	4.2
<b>Aasia — Asien:</b>	2 941	0.2	—	—	134 960	2.6	58 318	1.0	90 281	1.4
<b>Austraalia — Australien:</b>	—	—	—	—	86 958	1.6	90 690	1.5	94 615	1.5
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 346 167</b>	<b>100.0</b>	<b>1 214 965</b>	<b>100.0</b>	<b>5 271 073</b>	<b>100.0</b>	<b>5 989 098</b>	<b>100.0</b>	<b>6 440 470</b>	<b>100.0</b>

Iso-Britannia, joka kauan on ollut tärkein määrämaa, on joutunut luovuttamaan paikkansa Saksalle, jonne lastissa lähtenyt tonnisto käsitti 62.1 % koko tonnistosta. Saksan jälkeen seurasivat järjestyksessä Ruotsi, Alankomaat, Tanska ja Etelä-Amerikka pienemmin prosenttimäärin.

Eri maanosien kesken jakaantui lastissa lähtenyt tonnisto seuraavasti: Eurooppa 94.5 %, Amerikka 5.3 % ja Aasia 0.2 %. Vuodesta 1940 on Euroopan osuus jonkin verran kasvanut.

Storbritannien, som länge varit det främsta destinationslandet, har fått vika för Tyskland. Det till Tyskland avgångna lastförändre tonnaget omfattade 62.1 % av det totala tonnaget. Efter Tyskland följde närmast i ordning Sverige, Nederländerna, Danmark och Sydamerika med mindre andelar.

På olika världsdelar fördelade sig det i last avgångna tonnaget sålunda: Europa 94.5 %, Amerika 5.3 % och Asien 0.2 %. Jämfört med år 1940 hade Europas andel något ökat.

*Merenkulku vu. 1937—41 niissä Suomen satamissa, joissa selvitetiin vähintään 100 000 nettorekisteritonnia (ulkomaisessa merenkulussa selvitetty tonnisto). — Sjöfarten åren 1937—41 på särskilda finska hamnar, uppvisande ett tontal om minst 100 000 nettoton (i utrikes sjöfart klarerat tonnaget).*

Satama Hamn	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Helsinki — Helsingfors	744 163	14.5	864 312	18.0	3 356 944	19.3	4 228 866	20.8	4 082 858	19.2
Viipuri — Uuras—Vi- borg — Trångsund	—	—	—	—	2 212 522	12.7	2 939 444	14.4	3 132 951	14.7
Turku — Åbo .....	1 015 584	19.8	771 985	16.1	1 788 742	10.3	1 850 809	9.1	1 846 194	8.7
Kotka .....	298 018	5.8	759 575	15.8	3 121 501	18.0	3 493 074	17.2	3 324 684	15.6
Hanko — Hangö .....	—	—	—	—	302 901	1.8	380 297	1.9	600 058	2.8
Pori (Mäntyluoto — Reposaari) — Björne- borg (Mäntyluoto — Räfsö) .....	555 853	10.8	345 167	7.2	901 151	5.2	908 171	4.5	911 946	4.3
Maarianhamina — Ma- riehamn .....	199 148	3.9	173 236	3.6	347 405	2.0	346 138	1.7	291 482	1.4
Oulu (Toppila)—Uleå- borg (Toppila) .....	167 170	3.3	166 448	3.5	221 586	1.3	337 536	1.7	410 309	1.9
Haukipudas .....	—	—	—	—	159 321	0.9	165 548	0.8	207 530	1.0
Vaasa — Vasa .....	251 371	4.9	173 942	3.6	463 738	2.7	590 058	2.9	589 561	2.7
Rauma — Raumo ....	365 645	7.1	201 125	4.2	882 580	5.1	945 647	4.7	928 062	4.4
Loviisa (Valkoo) — Lovisa (Valko) ...	—	—	—	—	221 266	1.2	264 857	1.3	263 159	1.2
Porvoo (Tolkkinen) — Borgå (Tolkis) .....	—	—	—	—	129 013	0.8	154 865	0.8	185 002	0.9
Kokkola (Ykspihlaja) —Gamlakarleby (Yx- pila) .....	145 518	2.8	117 137	2.4	217 535	1.3	327 043	1.6	393 698	1.8
Pietarsaari — Jakob- stad .....	—	—	—	—	261 327	1.5	297 152	1.5	427 464	2.0
Raahе — Brahestad ..	—	—	—	—	109 316	0.6	185 030	0.9	182 323	0.9

Satama Hamn	1941		1940		1939		1938		1937	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Hamina — Fredriks- hamn .....	—	—	113 840	2.4	259 138	1.5	229 644	1.1	185 671	0.9
Koivisto .....	—	—	—	—	210 487	1.2	361 381	1.8	502 277	2.4
Maksalahti .....	—	—	—	—	185 643	1.1	260 045	1.3	422 218	2.0
Kemi .....	296 329	5.8	195 230	4.1	454 824	2.6	657 330	3.2	591 988	2.8
Pateniemi .....	—	—	—	—	130 633	0.8	153 501	0.7	168 042	0.8
Kaskinen — Kaskö ...	—	—	—	—	207 100	1.2	159 871	0.8	130 998	0.6
Parainen — Pargas ...	—	—	—	—	—	—	107 485	0.5	104 154	0.5
Liinahamari — Lin- hammar .....	174 637	3.4	218 753	4.5	—	—	—	—	—	—
Varjakka .....	—	—	—	—	176 243	1.0	—	—	—	—
Muut satamat — Öv- riga hamnar .....	914 934	17.9	699 619	14.6	1 035 157	5.9	985 516	4.8	1 394 334	6.5
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>5 128 370</b>	<b>100.0</b>	<b>4 800 369</b>	<b>100.0</b>	<b>17 856 078</b>	<b>100.0</b>	<b>20 329 808</b>	<b>100.0</b>	<b>21 276 963</b>	<b>100.0</b>

Maan eri satamien merkitys merenkululle käy selville edellä olevasta yhdistelmästä, joka osoittaa ulkomaisessa merenkulussa tapahtuneet selvitykset. Yhdistelmässä on kuitenkin erikseen esitetty luvut vain niiden satamien osalta, joissa on selvitetty vähintään 100 000 nettotonnia.

Sekä suorassa että toisen Suomen sataman kautta tapahtuneessa merenkulussa tulo- ja menoselvitettyjen alusten nettovetomäärä lisääntyi 4.8 milj. rekisteritonista (v. 1940) 5.1 milj. tonniin (v. 1941). Lisäys oli n. 0.3 milj. rekisteritonnia eli 6.8 %. Kymmenen eniten liikennöityä satamaa olivat seuraavat: Turku 1.02 milj. nettotonnia, Helsinki 0.74 milj. tonnia, Pori (Mäntyluoto ja Reposaari) 0.56 milj. tonnia, Rauma 0.37 milj. tonnia, Kotka ja Kemi 0.30 milj. tonnia, Vaasa 0.25 milj. tonnia, Maarianhamina 0.20 milj. tonnia sekä Liinahamari ja Oulu 0.17 milj. tonnia.

Turku oli nyt ensimmäisellä sijalla oltuaan edellisenä vuonna toisella. Entinen suurin puutavaranvientisatamamme Viipuri samoin kuin Koivisto jää tällä kertaa tämän esityksen ulkopuolelle. Pori (Mäntyluoto ja Reposaari) oli kolmannella sijalla oltuaan edellisenä vuonna neljännellä.

Jos vastaava yhdistelmä laaditaan taululitteessä 6 olevien, satamaviranomaisten antamien tietojen perusteella, on järjestys seuraava: Turku, Vaasa, Helsinki,

De skilda hamnarnas i landet betydelse för sjöfarten framgår av ovanstående sammanställning, som utvisar fördelningen av de i utrikes sjöfart verkställda klarringarna. Likväl har tonalet endast för de hamnar angivits särskilt, i vilka det klarerade tonalet stigit till minst 100 000 nettoton.

Det såväl i direkt fart som via annan finsk hamn in- resp. utklarade nettotonalet ökades i de olika hamnarna från 4.8 milj. ton år 1940 till 5.1 milj. ton år 1941. Ökningen utgjorde 0.3 milj. ton eller 6.8 %. Ordningföljden för de tio mest trafikerade hamnarna var följande: Åbo 1.02 milj. nettoton, Helsingfors 0.74 milj. ton, Björneborg (Mäntyluoto och Räfsö) 0.56 milj. ton, Raumo 0.37 milj. ton, Kotka och Kemi 0.30 milj. ton, Vasa 0.25 milj. ton, Mariehamn 0.20 milj. ton samt Linhammar och Uleåborg 0.17 milj. ton.

Åbo kom nu i första rummet, efter att under föregående år ha intagit andra platsen. Vår tidigare största trävaruexporthamn Viborg liksom Koivisto falla denna gång utanför ramen för denna framställning. Björneborg (Mäntyluoto och Räfsö) intog tredje platsen mot fjärde år 1940.

Göres motsvarande sammanställning enligt de i tabellbilagan 6 ingående av resp. hamnmyndigheter lämnade uppgifterna blir ordningföljden denna: Åbo,

Matkustajaliikenne eri kuukausina v. 1941. — Persontrafikens fördelning på olika månader år 1941.

	Saapuneita matkustajia Anlända personer				Lähteneitä matkustajia Avresta personer				Kalkkia I allt	
	Suomalaisissa aluksissa		Ulkomaaisissa aluksissa		Suomalaisissa aluksissa		Ulkomaaisissa aluksissa			
	Å finska fartyg	%	Å utländska fartyg	%	Å finska fartyg	%	Å utländska fartyg	%		%
Tammikuu — Januari .....	741	67.7	353	32.3	677	67.2	331	32.8	2 102	6.0
Helmikuu — Februari .....	737	74.6	251	25.4	672	70.6	280	29.4	1 940	5.5
Maaliskuu — Mars .....	988	69.7	430	30.3	690	58.1	498	41.9	2 606	7.5
Huhtikuu — April .....	985	77.1	293	22.9	888	67.2	434	32.8	2 600	7.4
Toukokuu — Maj .....	1 225	65.6	643	34.4	1 538	64.1	863	35.9	4 269	12.2
Kesäkuu — Juni .....	1 828	77.3	536	22.7	2 576	74.5	881	25.5	5 821	16.6
Heinäkuu — Juli .....	910	92.1	78	7.9	594	93.1	44	6.9	1 626	4.7
Elokuu — Augusti .....	986	76.2	308	23.8	520	63.0	306	37.0	2 120	6.1
Syyskuu — September .....	918	81.1	214	18.9	892	84.1	169	15.9	2 193	6.3
Lokakuu — Oktober .....	943	82.4	201	17.6	1 765	90.2	191	9.8	3 100	8.9
Marraskuu — November .....	775	85.3	134	14.7	1 737	85.7	289	14.3	2 935	8.4
Joulukuu — December .....	771	78.5	211	21.5	1 290	48.4	1 374	51.6	3 646	10.4
<b>Koko vuosi — Hela året</b>	<b>11 807</b>	<b>76.4</b>	<b>3 652</b>	<b>23.6</b>	<b>13 839</b>	<b>71.0</b>	<b>5 660</b>	<b>29.0</b>	<b>34 958</b>	<b>100.0</b>

Pori (Mäntyluoto — Reposaari), Oulu, Rauma, Maarianhamina, Kotka ja Kemi. Satamien erilainen järjestys näissä kahdessa yhdistelmässä johtuu siitä, että satamaviranomaisten tietoihin sisältyy myös pelkkä kotimainen liikenne.

Purjehdusajan pituus satamissa käy selville sivulla 48 olevasta taulukosta.

Jääsuhteet vuonna 1941 olivat sellaiset, että vain Turun ja Maarianhaminan satamat voitiin pitää avoinna ympäri vuoden. Sodan puhkeamisen jälkeen ei Liinahamarin satamassa ollut kauppamerenkulkua.

Meritse tapahtunut matkustajaliikenne, joka v. 1940 käsitti 42 611 saapunutta ja lähtenyttä matkustajaa, väheni v. 1941 34 958:aan. Vähennys oli 18.0 %.

Kuten edellä oleva yhdistelmä osoittaa, matkustajien luku oli suurin touko- ja kesä- sekä joulukuussa, joiden osalle tuli 39.2 % koko vuoden matkustajamäärästä. Matkustajaliikenne väheni sodan puhkeamisen johdosta jyrkästi heinäkuussa, mutta lisääntyi tasaisesti vuoden loppuun mentäessä.

Saapuneista matkustajista käytti suomalaisia aluksia 76.4 %, vuoden 1940 vastaavan luvun oltua 71.5 %. Lähteneiden matkustajien vastaavat suhdeluvut olivat 71.0 ja 61.1 %. Matkustajien kuljetuksessa on siis suomalaisilla aluksilla edelleen ollut hallitseva asema, ja ulkomaisten alusten osuus on kertomusvuonna vähentynyt.

Seuraava asetelma osoittaa, miten saapuneet matkustajat jakaantuivat aluksien lähtömaiden mukaan.

Vasa, Helsingfors, Björneborg (Mäntyluoto — Råfsö) Uleåborg, Raumo, Mariehamn, Kotka och Kemi. Oliikheten i ordningsföljden för hamnarna enligt denna och föregående sammanställning beror på att i detta fall rent inhemsk trafik medräknats.

Den tid under vilken sjöfarten pågick i hamnarna framgår av tabellbilagan å sid. 48.

Isförhållandena år 1941 voro sådana, att endast Åbo och Mariehamn kunde öppenhållas året runt. Handelsjöfart förekom icke på Linhammar efter krigsutbrottet.

Persontrafiken sjöledes minskades från 42 611 anlända och avresta personer år 1940 till 34 958 resande år 1941. Minakningen utgjorde 18.0 %.

Såsom av sammanställningen på föregående sida framgår, var resandefrekvensen livligast under maj och juni samt december, på vilka månader 39.3 % av hela passagerarantalet under året fördelade sig. Persontrafiken minskades starkt under juli månad på grund av det utbrutna kriget, men visade en jämn ökning mot slutet av året.

Av hela antalet anlända resande använde sig 76.4 % av finska fartyg mot 71.5 % år 1940. Motsvarande relationstal för de avresta resandena utgjorde 71.0 resp. 61.1 %. Vidkommande resandetrafiken dominerade de finska fartygen sålunda fortfarande; de utländska fartygens andel minskades under redogörelseåret.

De anlända resandena fördelade sig med avseende å fartygens avgångsländer såsom följande sammanställning utvisar.

Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien lähtömaiden mukaan vv. 1937—41. — Persontrafikens fördelning enligt fartygens avgångsländer åren 1937—41.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige .....	14 891	96.3	20 340	91.2	60 705	56.8	62 587	52.6	56 223	52.5
Tanska — Danmark .....	11	0.1	10	0.0	1 359	1.3	2 749	2.3	2 671	2.5
Venäjä — Ryssland .....	—	—	839	3.8	584	0.6	1 214	1.0	1 901	1.8
Saksa — Tyskland .....	467	3.0	626	2.8	10 721	10.0	12 505	10.5	12 337	11.5
Iso-Britannia — Storbritannien .....	—	—	193	0.9	3 513	3.3	3 378	2.9	3 354	3.1
Viro — Estland .....	—	—	—	—	27 455	25.7	31 056	26.1	24 519	22.9
Belgia ja Alankomaat — Belgien och Nederländerna .....	—	—	6	0.0	573	0.5	939	0.8	895	0.8
Ranska — Frankrike .....	—	—	—	—	15	0.0	26	0.0	30	0.0
Latvia — Lettland .....	—	—	—	—	337	0.3	30	0.0	12	0.0
Baltian maat — Baltikum .....	10	0.1	—	—	—	—	—	—	—	—
Amerikka — Amerika .....	65	0.4	132	0.6	1 324	1.2	1 674	1.4	1 927	1.8
Muut maat — Övriga länder .....	15	0.1	166	0.7	302	0.3	2 825	2.4	3 334	3.1
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>15 459</b>	<b>100.0</b>	<b>22 312</b>	<b>100.0</b>	<b>106 888</b>	<b>100.0</b>	<b>118 983</b>	<b>100.0</b>	<b>107 203</b>	<b>100.0</b>

Tärkein matkareitti on ollut Suomi—Ruotsi. Saapuneista matkustajista tuli 14 891 eli enemmän kuin 95 % Ruotsista. Seuraavilla sijoilla, mutta merkitykseltään vähäisinä, olivat reitit Suomi—Saksa ja Suomi—Amerikka.

Den viktigaste passagerarrutten var fortfarande Finland—Sverige. Av anlända resande ankommo 14 891 personer eller mer än 95 % från Sverige. Närmast i ordning, om också trafiken på dem var av ringa betydelse, kommo rutterna Finland—Tyskland och Finland—Amerikka.

Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien määräm maiden mukaan vv. 1937—41. — Persontrafikens fördelning enligt fartygens destinationsländer åren 1937—41.

	1941		1940		1939		1938		1937	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige .....	18 575	95.3	17 014	83.8	64 124	59.1	62 475	53.3	56 004	52.4
Tanska — Danmark .....	2	0.0	1	0.0	1 248	1.1	1 709	1.4	3 090	2.9
Venäjä — Ryssland .....	—	—	581	2.8	220	0.2	1 366	1.2	1 088	1.0
Saksa — Tyskland .....	752	3.9	915	4.5	10 226	9.4	12 272	10.5	11 333	10.6
Iso-Britannia — Storbritannien .....	—	—	125	0.6	2 767	2.6	4 857	4.1	4 882	4.6
Viro — Estland .....	—	—	—	—	28 192	26.0	31 776	27.1	26 384	24.7
Belgia ja Alankomaat — Belgien och Nederländerna .....	3	0.0	—	—	345	0.3	702	0.6	753	0.7
Ranska — Frankrike .....	—	—	—	—	14	0.0	37	0.0	25	0.0
Latvia — Lettland .....	—	—	—	—	454	0.4	4	0.0	351	0.3
Amerikka — Amerika .....	164	0.8	1 229	6.1	514	0.5	308	0.3	301	0.3
Muut maat — Övriga länder .....	3	0.0	434	2.2	426	0.4	1 800	1.5	2 638	2.5
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>19 499</b>	<b>100.0</b>	<b>20 299</b>	<b>100.0</b>	<b>108 530</b>	<b>100.0</b>	<b>117 306</b>	<b>100.0</b>	<b>106 849</b>	<b>100.0</b>

Saapuneiden suomalaisten ja ulkomaisten alusten miehistö vv. 1937—41. — Manskapsnumerärens fördelning på ankonna finska och utländska fartyg åren 1937—41.

	Suomalaiset alukset — Finska fartyg					Ulkomalaiset alukset — Utländska fartyg				
	1941	1940	1939	1938	1937	1941	1940	1939	1938	1937
Tammikuu — Januari .....	1 933	1 007	4 641	3 886	3 384	814	82	2 947	3 005	2 666
Helmikuu — Februari .....	955	410	3 828	3 252	2 888	130	—	2 380	2 375	1 973
Maaliskuu — Mars .....	1 492	833	3 999	3 642	3 181	277	38	2 999	3 167	2 259
Huhtikuu — April .....	1 959	1 608	4 429	4 025	3 333	731	245	4 043	4 407	3 783
Toukokuu — Maj .....	3 017	2 628	5 767	5 581	5 123	2 119	1 146	7 318	7 306	7 649
Kesäkuu — Juni .....	2 492	2 788	7 950	6 903	7 309	1 921	2 206	11 483	12 021	13 141
Heinäkuu — Juli .....	2 861	2 379	8 854	7 611	7 690	1 047	2 647	12 009	14 949	18 039
Elokuu — Augusti .....	3 042	3 044	8 468	7 826	7 769	2 079	2 306	11 506	13 744	14 558
Syyskuu — September .....	3 070	3 237	5 223	7 202	6 630	1 789	1 446	4 052	8 032	9 633
Lokakuu — Oktober .....	2 571	2 601	4 245	5 405	5 637	2 215	1 638	4 274	7 394	8 910
Marraskuu — November .....	2 043	2 929	2 988	5 630	4 471	1 950	2 185	3 565	6 581	6 853
Joulukuu — December .....	2 407	2 678	1 316	4 762	4 378	938	2 033	422	5 143	5 720
<b>Koko vuosi — Hela året</b>	<b>27 842</b>	<b>26 142</b>	<b>61 708</b>	<b>65 725</b>	<b>61 793</b>	<b>16 010</b>	<b>15 972</b>	<b>66 998</b>	<b>88 124</b>	<b>95 184</b>

Kuten edellä mainittiin, osoittaa taululiite 6 paitsi rannikkokaupunkien satamien liikenteen myöskin niistä kertyneet satamatulot. Kunnallisten selontekosatamien tulot olivat 77.5 milj. mk. (V. 1940 ne olivat 53.4 milj. mk). Liinahamarin valtionsataman tulot olivat 1.4 milj. mk (v. 1940: 1.2 milj. mk). Liinahamarissa kannettiin satamamaksuja 0.180 milj. mk (v. 1940: 0.296 milj. mk) ja muita tuloja 1.188 milj. mk. (v. 1940: 0.933 milj. mk). Suurimmat olivat satamatulot Helsingissä, Turussa, Porissa, Vaasassa ja Kotkassa.

Helsingissä, merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa, maaliskuussa 1945.

Såsom ovan nämnts, utvisar tabellbilagan 6, förutom trafiken i kuststädernas hamnar, jämväl därstädes uppburna hamnungälder. I de redovisade kommunala hamnarna belöpte sig uppbörden till 77.5 milj. mk. (År 1940 belöpte sig dessa avgifter till 53.4 milj. mk). Statshamnens i Linhammar hamnavgifter belöpte sig till sammanlagt 1.4 milj. mk (år 1940: 1.2 milj. mk). I Linhammar uppbars 0.180 milj. (år 1940: 0.296 milj.) mk i hamnavgifter och 1.188 milj. (år 1940: 0.933 milj.) mk i övriga avgifter. De största beloppen inflöto i Helsingfors, Åbo, Björneborg, Vasa och Kotka.

Helsingfors, å sjöfartsstyrelsens statistiska och registerbyrå, i mars 1945.

Harry Allenius.

Heikki Aijälä.

## Résumé.

Le nombre total des navires exerçant en 1941 la navigation internationale et faisant escale aux ports finlandais était:

	Nombre	Tonneaux nets
Navires finlandais .....	3 963	2 874 238
» étrangers .....	2 825	2 254 132
<b>Total</b>	<b>6 788</b>	<b>5 128 370</b>

L'étendue de la navigation directe entre la Finlande et l'étranger en 1941 ressort du tableau suivant:

## Navires entrés et sortis

	Nombre	Tonneaux nets
Navires chargés .....	3 616	2 690 443
» sur lest .....	1 069	896 868
<b>Total</b>	<b>4 685</b>	<b>3 587 311</b>

Les principaux pays de destination et de départ étaient:

## Navires entrés et sortis

dans la navigation directe et combinée

	Tonneaux nets
Suède .....	728 140
Norvège .....	59 787
Danemark .....	201 346
Russie .....	19 370
Allemagne .....	2 028 257
Les pays Baltiques .....	221 575
Pays-Bas .....	198 311
Belgique .....	24 202
U. S. A. ....	55 300
Argentine .....	37 083
Brésil .....	30 475
Autres .....	58 866

Le tableau ci-dessous indique les pays auxquels les courses des navires de la marine marchande finlandais se sont principalement étendues:

## Navires entrés et sortis

	Tonneaux nets
Suède .....	527 687
Norvège .....	51 172
Danemark .....	132 861
Allemagne .....	971 861
Pays-Bas .....	124 065
U. S. A. ....	55 300
Brésil .....	30 475
Autres pays .....	122 696
<b>Total</b>	<b>2 016 117</b>

Les navires internationaux suivants, y compris les navires finlandais, faisaient principalement notre commerce extérieur:

## Navires entrés et sortis

	Tonneaux nets
Finlandais .....	1 941 859
Suèdois .....	137 425
Norvégiens .....	1 832
Danois .....	86 850
Néerlandais .....	62 571
Allemands .....	1 339 270
Belges .....	14 452
Autres .....	3 052
<b>Total</b>	<b>3 587 311</b>

L'importance de la navigation à l'étranger relativement aux principaux ports finlandais ressort du tableau suivant:

	Tonneaux nets	%
Turku (Åbo) .....	1 015 584	19.8
Helsinki (Helsingfors) .....	744 163	14.5
Pori (Mäntyluoto—Reposaari) — Björneborg (Mäntyluoto— Räfsö) .....	555 853	10.8
Rauma (Raumo) .....	365 645	7.1
Kotka .....	298 018	5.9
Kemi .....	296 329	5.8
Vaasa (Vasa) .....	251 371	4.9
Mariehamn (Maarianhamina) .....	199 148	3.9
Petsamo (Liinahamari — Linham- mar) .....	174 637	3.4
Oulu (Uleåborg) .....	167 170	3.3
Varjakka .....	73 950	1.5
Haukipudas .....	62 640	1.2
Pateniemi .....	45 190	0.9
Ini Röyttä .....	40 430	0.8
Halonon .....	30 414	0.6
Kokkola (Gamlakarleby) .....	145 518	2.8
Kaskö (Kaskinen) .....	97 615	1.9
Jakobstad (Pietarsaari) .....	94 242	1.8
Raaha (Brahestad) .....	77 070	1.5
Hamina (Fredrikshamn) .....	42 728	0.8
Kristinestad (Kristiinankaupunki)	31 016	0.6
Lovisa (Loviisa) .....	22 386	0.4
Tornio .....	22 342	0.4
Kuusiluoto .....	55 436	1.1
Borgå (Porvoo) .....	15 572	0.3
Autres .....	203 903	4.0
<b>Total</b>	<b>5 128 370</b>	<b>100.0</b>

Des navires finlandais transportèrent 67.6 % de notre importation et 53.4 % de notre exportation.

Le nombre des passagers arrivés par mer en Finlande était 15 459 dont 11 807 étaient arrivés sur des navires finlandais. Le nombre des passagers sortis était 19 499 dont 13 839 étaient sortis sur des navires finlandais.

TAULUSTO  
TABELLER  
*TABLEAUX*



Tab. 1. Sjöfarten på Finlands hamnar 1941 (klarerade fartyg).

ports de la Finlande en 1941 (navires déclarés).

Ankomna fartyg entrés										
Suomen sataman kautta annan finsk hamn ment mais, par d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total entrés		
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest								
Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
6	6 431	2	1 327	207	177 381	171	204 595	378	381 976	1
—	—	4	3 041	17	14 544	11	7 160	28	21 704	2
20	17 995	25	26 711	98	77 761	84	70 834	182	148 595	3
—	—	7	2 224	12	7 190	8	2 889	20	10 079	4
—	—	2	1 187	2	860	3	1 310	5	2 170	5
—	—	1	782	2	1 066	13	3 406	15	4 472	6
—	—	10	4 193	16	9 116	24	7 605	40	16 721	7
—	—	3	760	4	2 434	9	2 102	13	4 586	8
—	—	—	—	4	2 946	1	304	5	3 250	9
—	—	3	760	8	5 380	10	2 406	18	7 786	10
—	—	1	513	1	478	3	1 590	4	2 068	11
—	—	2	768	1	592	2	768	3	1 360	12
—	—	—	—	1	147	—	—	1	147	13
—	—	3	1 281	3	1 217	5	2 358	8	3 575	14
50	28 706	13	11 145	523	347 273	220	171 291	743	518 564	15
—	—	—	—	1	1 108	—	—	1	1 108	16
—	—	—	—	—	—	1	554	1	554	17
—	—	—	—	8	4 757	2	1 565	10	6 322	18
—	—	1	91	1	368	2	219	3	587	19
—	—	—	—	21	13 147	14	10 913	35	24 060	20
—	—	—	—	2	968	—	—	2	968	21
—	—	4	3 417	1	720	6	5 247	7	5 967	22
50	28 706	18	14 653	557	368 341	245	189 789	802	558 130	23
—	—	1	686	9	3 519	3	1 892	12	5 411	24
—	—	—	—	1	208	1	91	2	299	25
—	—	—	—	3	1 664	—	—	3	1 664	26
—	—	1	686	13	5 391	4	1 933	17	7 374	27
—	—	1	351	123	73 250	50	25 522	173	98 635	28
—	—	—	—	1	137	—	—	1	137	29



Tab. 1. (Forts.)

Avgångna fartyg sortis												Saapunetta ja lähteneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Entrés et sortis total
Suomen sataman kautta annan finsk hamn ment, mais par d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total navires sortis				
Ulkomaalaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaalaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères						
Lastissa Lastförande Chargés		Palmolastissa I barlast Sur lest										
Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	
21	20 257	28	22 261	189	158 381	168	203 806	357	362 187	735	744 163	1
1	465	—	—	17	13 864	11	7 160	28	21 024	56	42 728	2
9	7 587	2	1 964	91	67 734	91	81 689	182	149 423	364	298 018	3
—	—	—	—	12	7 190	10	5 117	22	12 307	42	22 386	4
—	—	—	—	2	860	3	1 310	5	2 170	10	4 340	5
1	480	—	—	2	1 066	13	3 406	15	4 472	30	8 944	6
1	480	—	—	16	9 116	26	9 833	42	18 949	82	35 670	7
1	561	—	—	4	2 434	9	2 102	13	4 536	26	9 072	8
—	—	1	304	4	2 946	1	304	5	3 250	10	6 500	9
1	561	1	304	8	5 330	10	2 406	18	7 786	36	15 572	10
—	—	2	1 077	1	478	3	1 590	4	2 068	8	4 136	11
1	513	—	—	1	592	2	768	3	1 360	6	2 720	12
—	—	—	—	1	147	—	—	1	147	2	294	13
1	513	2	1 077	3	1 217	5	2 358	8	3 575	16	7 150	14
67	40 538	30	22 070	513	338 652	214	158 368	727	497 020	1 470	1 015 584	15
—	—	—	—	1	1 108	—	—	1	1 108	2	2 216	16
—	—	—	—	—	—	1	554	1	554	2	1 108	17
—	—	2	1 565	8	4 757	2	1 565	10	6 322	20	12 644	18
—	—	—	—	1	368	2	219	3	587	6	1 174	19
—	—	15	11 673	19	12 065	15	11 673	34	23 738	69	47 798	20
—	—	—	—	2	968	—	—	2	968	4	1 936	21
—	—	—	—	1	720	6	5 247	7	5 967	14	11 934	22
67	40 538	47	35 308	545	358 638	240	177 626	785	536 264	1 587	1 094 394	23
—	—	—	—	8	3 146	3	1 892	11	5 038	23	10 449	24
—	—	—	—	2	416	1	91	3	507	5	806	25
—	—	—	—	4	1 797	—	—	4	1 797	7	3 461	26
—	—	—	—	14	5 359	4	1 983	18	7 342	35	14 716	27
—	—	2	326	120	74 348	51	26 165	171	100 513	344	199 143	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	137	29

Taulu 1. (Jatk.)

1		Saapuneita aluksia — Navires											
		Suoraan ulkomailta — Direkt från utlandet Entrés directement de l'étranger						Ulkomailta toisen Från utlandet via Entrés de l'étranger non directe-					
		Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais			Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers			Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais					
		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest	
		Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesuz nets
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
<b>Tuulkamaripiiri</b>													
<b>Tullkammadistrikt</b>													
<i>Distrikt de douane</i>													
30	Rauma — Raumo .....	86	57 110	10	6 043	44	28 324	44	27 125	7	4 741	54	36 282
31	Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Reposaari — Räfsö) .....	102	79 333	21	20 806	85	56 822	44	28 464	14	9 649	78	53 705
32	Brändö — (Merikarvia)	—	—	—	—	—	—	2	1 019	—	—	2	320
33	Muut Porin piirin satamat — Övriga hamnar inom Björneborgs distrikt .....	—	—	2	587	—	—	—	—	—	—	5	681
34	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>102</b>	<b>79 333</b>	<b>23</b>	<b>21 393</b>	<b>85</b>	<b>56 822</b>	<b>46</b>	<b>29 483</b>	<b>14</b>	<b>9 649</b>	<b>85</b>	<b>54 706</b>
35	Kristinestad — Kristiinankaupunki .....	4	3 301	—	—	12	8 793	—	—	2	392	7	2 003
36	Nyhamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	536
37	Muut Kristiinankaupungin piirin satamat — Övriga hamnar inom Kristinestads distrikt .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	1 931
38	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>4</b>	<b>3 301</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>8 793</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>392</b>	<b>22</b>	<b>4 470</b>
39	Kaskö — Kaskinen .....	23	18 307	1	266	11	15 631	8	1 785	—	—	14	7 807
40	Vaasa — Vasa .....	89	44 563	8	8 087	41	25 503	16	12 634	9	10 157	13	9 949
41	Jakobstad — Pietarsaari	9	7 535	5	3 737	3	4 092	11	4 738	1	554	19	15 593
42	Nykarleby — Uusikaarlepyy .....	—	—	—	—	—	—	4	4 507	—	—	1	1 556
43	Muut Pietarsaaren piirin satamat — Övriga hamnar inom Jakobstads distrikt .....	2	834	3	208	—	—	—	—	—	—	5	1 389
44	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>11</b>	<b>8 369</b>	<b>8</b>	<b>3 945</b>	<b>3</b>	<b>4 092</b>	<b>15</b>	<b>9 245</b>	<b>1</b>	<b>554</b>	<b>25</b>	<b>18 538</b>
45	Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)	32	21 176	4	1 404	18	17 445	18	10 486	3	1 566	12	6 953
46	Möllersvik — Möllerinlähti .....	—	—	—	—	—	—	3	3 974	—	—	—	—
47	Himanka .....	—	—	—	—	—	—	4	6 630	—	—	1	2 701
48	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>32</b>	<b>21 176</b>	<b>4</b>	<b>1 404</b>	<b>18</b>	<b>17 445</b>	<b>25</b>	<b>21 090</b>	<b>3</b>	<b>1 566</b>	<b>13</b>	<b>9 654</b>
49	Raahe — Brahestad .....	—	—	3	3 290	—	—	17	19 758	—	—	14	7 605
50	Siniluoto .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	Rahja .....	—	—	—	—	—	—	5	5 078	—	—	4	1 226
52	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>3 290</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22</b>	<b>24 836</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>8 831</b>
53	Oulu — Uleåborg (Toppila) .....	19	13 477	13	16 485	17	10 359	7	11 175	7	6 451	14	12 371
54	Varjakka .....	—	—	3	5 280	—	—	7	10 827	—	—	13	14 854
55	Pateniemi .....	—	—	1	194	—	—	13	9 998	—	—	9	6 496
56	Halonen .....	1	194	1	1 468	1	166	5	3 910	—	—	5	4 509
57	Haukipudas .....	—	—	2	2 030	—	—	13	10 627	—	—	9	8 615
58	lin Röyttä .....	—	—	4	6 495	—	—	6	7 072	—	—	3	3 465
59	<b>Yhteensä — Summa — Total .....</b>	<b>20</b>	<b>13 671</b>	<b>24</b>	<b>31 952</b>	<b>18</b>	<b>10 525</b>	<b>51</b>	<b>53 609</b>	<b>7</b>	<b>6 451</b>	<b>53</b>	<b>50 310</b>

Ankomna fartyg entrés				Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total entrés		
Suomen sataman kautta annan finsk hamn ment, mais par d'autres ports finlandais										
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères				
Lastissa Lastförörande Chargés		Painolaastissa I barlast Sur lest								
Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
6	3 865	27	21 290	157	104 176	121	80 604	278	184 780	30
12	6 594	27	22 142	215	163 493	168	114 022	383	277 515	31
—	—	3	1 084	2	320	5	2 103	7	2 423	32
—	—	—	—	7	1 268	—	—	7	1 268	33
12	6 594	30	23 226	224	165 081	173	116 125	397	281 206	34
1	653	1	304	13	5 696	14	9 750	27	15 446	35
—	—	—	—	1	536	—	—	1	536	36
—	—	—	—	14	1 931	—	—	14	1 931	37
1	653	1	304	28	8 163	14	9 750	42	17 913	38
—	—	12	8 024	38	26 380	31	25 440	69	51 820	39
5	2 596	17	13 759	119	72 756	79	54 492	198	127 248	40
2	1 407	12	9 465	34	27 419	28	19 702	62	47 121	41
—	—	2	1 799	1	1 556	6	6 306	7	7 862	42
—	—	—	—	10	2 431	—	—	10	2 431	43
2	1 407	14	11 264	45	31 406	34	26 008	79	57 414	44
3	1 945	11	11 784	51	31 099	50	41 660	101	72 759	45
—	—	3	4 962	—	—	6	8 936	6	8 936	46
—	—	—	—	1	2 701	4	6 630	5	9 331	47
3	1 945	14	16 746	52	33 800	60	57 226	112	91 026	48
—	—	11	7 882	17	10 895	28	27 640	45	38 535	49
—	—	1	1 425	—	—	1	1 425	1	1 425	50
—	—	4	2 389	4	1 226	9	7 467	13	8 693	51
—	—	16	11 696	21	12 121	38	36 532	59	48 653	52
9	6 210	8	6 978	53	48 784	41	34 722	94	83 506	53
—	—	4	6 014	16	20 134	11	16 841	27	36 975	54
—	—	8	5 907	10	6 690	21	15 905	31	22 595	55
—	—	6	4 960	7	6 171	12	9 036	19	15 207	56
2	341	13	9 707	11	10 645	28	20 675	39	31 320	57
—	—	4	3 183	7	9 960	10	10 255	17	20 215	58
11	6 551	43	36 749	104	102 384	123	107 434	227	209 818	59

Taulu 1. (Jatk.)

	Lähteneitä aluksia — Navires												
	Suoraan ulkomaille — Direkt till utlandet Sortis directement à l'étranger								Ulkomalle toisen Till utlandet via Sortis à l'étranger non directe-				
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		
	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Nettoton Tonnesaux nets	
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		
30	Rauma — Raumo .....	83	49 012	28	24 426	86	53 846	9	5 825	15	13 610	26	13 690
31	Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Repo- saari — Räfsö) .....	141	102 350	30	27 597	122	79 216	13	9 272	15	13 183	32	22 002
32	Brändö — (Merikarvia)	2	320	—	—	3	511	—	—	—	—	—	—
33	Muut Porin piirin sata- mat — Övriga hamnar inom Björneborgs dist- rikt .....	7	1 268	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Yhteensä — Summa — Total .....	150	103 938	30	27 597	125	79 727	13	9 272	15	13 183	32	22 002
35	Kristinestad — Kristi- nankaupunki .....	9	2 290	1	996	—	—	7	5 698	—	—	4	2 534
36	Nyhamn .....	1	536	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Muut Kristiinankaupun- gin piirin satamat — Övriga hamnar inom Kristinestads distrikt .....	13	1 802	—	—	—	—	—	—	1	129	—	—
38	Yhteensä — Summa — Total .....	23	4 628	1	996	—	—	7	5 698	1	129	4	2 534
39	Kaskö — Kaskinen .....	16	7 892	7	5 163	20	9 683	3	7 779	3	1 893	11	7 807
40	Vaasa — Vasa .....	23	19 423	25	10 137	38	27 017	11	5 428	8	5 701	59	33 706
41	Jakobstad — Pietarsaari	17	12 116	4	3 627	21	13 205	2	3 332	10	9 232	3	2 444
42	Nykarleby — Uusikaar- lepyy .....	—	—	—	—	5	5 456	—	—	1	1 556	—	—
43	Muut Pietarsaaren piirin satamat — Övriga hamnar inom Jakob- stads distrikt .....	8	1 597	—	—	—	—	—	—	—	—	2	834
44	Yhteensä — Summa — Total .....	25	13 713	4	3 627	26	18 661	2	3 332	11	10 788	5	3 278
45	Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)	20	8 660	13	7 908	24	18 074	4	11 082	3	3 562	15	10 969
46	Möllersvik — Möllerin- lahti .....	—	—	—	—	4	5 729	—	—	—	—	—	—
47	Himanka .....	3	2 829	—	—	1	850	—	—	—	—	—	—
48	Yhteensä — Summa — Total .....	23	11 489	13	7 908	29	24 653	4	11 082	3	3 562	15	10 969
49	Raahe — Brahestad ....	9	3 248	—	—	19	18 177	—	—	8	7 647	—	—
50	Siniluoto .....	—	—	—	—	1	1 425	—	—	—	—	—	—
51	Rahja .....	3	1 032	—	—	6	3 862	—	—	1	194	—	—
52	Yhteensä — Summa — Total .....	12	4 280	—	—	26	23 464	—	—	9	7 841	—	—
53	Oulu — Uleåborg (Top- pila) .....	29	30 622	6	4 776	20	21 865	7	3 318	7	4 711	12	8 833
54	Varjaka .....	14	18 031	—	—	11	16 841	—	—	2	2 103	—	—
55	Pateniemi .....	9	6 098	—	—	16	10 956	—	—	1	592	—	—
56	Halonen .....	5	4 699	—	—	8	5 786	—	—	—	—	2	1 472
57	Haukipudas .....	8	8 253	—	—	23	15 808	—	—	3	2 392	—	—
58	Iin Röyttä .....	6	8 612	—	—	8	8 499	—	—	1	1 343	—	—
59	Yhteensä — Summa — Total .....	71	76 315	6	4 776	86	79 755	7	3 318	14	11 146	14	10 305

Avgångna fartyg sortis												
Suomen sataman kautta annan finsk hamn <i>men, mais par d'autres ports finlandais</i>				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna <i>Total sortis</i>		Saapuneita ja lähte- neitä yhteensä Summa ankomna och avgångna <i>Entrés et sortis total</i>		
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangères</i>				Suomalaisia aluksia Finska fartyg <i>Navires finlandais</i>		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangères</i>						
Lästissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>										
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	
8	7 016	18	18 440	152	100 738	121	80 127	273	180 865	551	365 645	30
9	10 971	24	13 747	218	165 132	168	113 206	386	278 338	769	555 853	31
2	1 592	—	—	2	320	5	2 103	7	2 423	14	4 846	32
—	—	—	—	7	1 268	—	—	7	1 268	14	2 536	33
11	12 563	24	13 747	227	166 720	173	115 309	400	282 029	797	563 235	34
1	304	6	3 748	14	5 820	14	9 750	28	15 570	55	31 016	35
—	—	—	—	1	536	—	—	1	536	2	1 072	36
—	—	—	—	14	1 931	—	—	14	1 931	28	3 862	37
1	304	6	3 748	29	8 287	14	9 750	43	18 037	85	35 950	38
2	1 858	5	3 720	37	22 755	30	23 040	67	45 795	136	97 615	39
4	5 881	27	16 830	115	68 967	80	55 156	195	124 123	393	251 371	40
3	1 758	2	1 407	34	27 419	28	19 702	62	47 121	124	94 242	41
1	850	—	—	1	1 556	6	6 306	7	7 862	14	15 724	42
—	—	—	—	10	2 431	—	—	10	2 431	20	4 862	43
4	2 608	2	1 407	45	31 406	34	26 008	79	57 414	158	114 828	44
7	5 239	15	7 265	51	31 099	50	41 660	101	72 759	202	145 518	45
2	3 207	—	—	—	—	6	8 936	6	8 936	12	17 872	46
3	5 780	—	—	3	2 829	4	6 630	7	9 459	12	28 790	47
12	14 226	15	7 265	54	33 928	60	57 226	114	91 154	226	182 180	48
9	9 463	—	—	17	10 895	28	27 640	45	38 535	90	77 070	49
—	—	—	—	—	—	1	1 425	1	1 425	2	2 850	50
3	3 605	—	—	4	1 226	9	7 467	13	8 693	26	17 386	51
12	13 068	—	—	21	12 121	38	36 532	59	48 653	118	97 306	52
1	1 647	13	7 892	54	48 942	41	34 722	95	33 664	189	167 170	53
—	—	—	—	16	20 134	11	16 841	27	36 975	54	73 950	54
5	4 949	—	—	10	6 690	21	15 905	31	22 595	62	45 190	55
3	3 084	1	166	7	6 171	12	9 036	19	15 207	38	30 414	56
5	4 867	—	—	11	10 645	28	20 675	39	31 320	78	62 640	57
2	1 756	—	—	7	9 960	10	10 255	17	20 215	34	40 430	58
16	16 303	14	8 058	105	102 542	123	107 434	228	209 976	455	419 794	59

Taulu 1. (Jatk.)

1  <b>Tullikamaripiiri</b> <b>Tullkammardistrikt</b> <i>District de douane</i>		Saapuneita aluksia — <i>Navires</i>											
		Suoraan ulkomailta — Direkt från utlandet <i>Entrés directement de l'étranger</i>							Ulkomailta toisen Från utlandet <i>Entrés de l'étranger non directe</i>				
		Suomalaisia aluksia Finska fartyg <i>Navires finlandais</i>				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangers</i>				Suomalaisia aluksia Finska fartyg <i>Navires finlandais</i>			
		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>	
		Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Nettoton <i>Tonneaux nets</i>
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
60	<i>Kemi</i> .....	18	3 387	23	23 729	3	2 524	56	56 847	2	2 017	37	35 852
61	<i>Tornio — Torneå</i> (Röyttä).....	—	—	2	2 651	13	796	3	3 072	—	—	3	3 801
62	<i>Kuusiluoto</i> .....	—	—	6	5 762	—	—	11	5 349	—	—	10	9 658
63	<i>Yhteensä — Summa —</i> <i>Total</i> .....	—	—	8	8 413	13	796	14	8 421	—	—	13	13 459
64	<i>Petsamo (Liinahamari</i> <i>— Linhammar).....</i>	64	72 695	1	2 941	12	1 479	—	—	—	—	—	—
	<i>Tullivartiot — Tull-</i> <i>bevakningar — Surveil-</i> <i>lance douanière à</i>	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—
65	<i>Eckerö</i> .....	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—
66	<i>Kaikkiaan — I allt —</i> <i>Grand total</i> .....	1 180	841 008	162	146 003	627	530 493	391	292 633	194	132 011	463	332 122

Ankonna fartyg <i>entrés</i>										
Suomen sataman kautta via annan finsk hamn <i>ment, mais par d'autres ports finlandais</i>				Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankonna <i>Total entrés</i>		
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangères</i>				Suomalaisia aluksia Finska fartyg <i>Navires finlandais</i>		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangères</i>				
Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>								
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
1	93	26	23 777	80	64 985	86	83 241	166	148 226	60
—	—	1	851	5	6 452	17	4 719	22	11 171	61
—	—	8	6 949	16	15 420	19	12 298	35	27 718	62
—	—	9	7 800	21	21 872	36	17 017	57	38 889	63
—	—	—	—	65	75 636	12	1 479	77	77 115	64
—	—	—	—	2	3	—	—	2	3	65
117	76 836	276	227 638	1 999	1 451 144	1 411	1 127 600	3 410	2 578 744	66

Taulu 1. (Jatk.)

1  Tullikamaripiiri Tullikamardistrikt District de douane		Lähteneitä aluksia — Navires											
		Suoraan ulkomaille — Direkt till utlandet Sortis directement à l'étranger						Ulkomaille toisen Till utlandet Sortis à l'étranger non directe-					
		Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais			
		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest	
		Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesauz nets
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		
60	Kemi .....	41	39 216	17	3 019	68	60 676	—	—	21	22 627	—	—
61	Tornio — Torneå (Röyttä) .....	4	4 797	—	—	1	414	12	712	1	1 655	—	—
62	Kuusiluoto .....	10	9 071	—	—	10	7 933	—	—	6	6 349	—	—
63	Yhteensä — Summa — Total .....	14	13 868	—	—	11	8 347	12	712	7	8 004	—	—
64	Petsamo (Liinahamari — Linhammar) .....	30	50 726	44	44 130	1	12	12	2 654	—	—	—	—
	Tullivartiot — Tull- bevakningar — Surveil- lance douanière à												
65	Eckerö .....	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
66	Kalkkiaan — I allt — Grand total .....	959	700 513	347	254 335	850	618 429	169	203 897	294	227 437	364	240 809

Tab. 1. (Forts.)

Avgångna fartyg sortis										Saapunelta ja lähteneitä yhteensä Summa ankomma och avgångna Entrés et sortis total	
Suomen sataman kautta via annan finsk hamn ment, mais par d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total sortis			
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères		Painolastissa I ballast Sur lest		Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangères					
Lastissa Lastförande Chargés											
Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
16	21 515	2	1 050	79	64 862	86	83 241	165	148 103	331	296 329
3	3 509	1	84	5	6 452	17	4 719	22	11 171	44	22 342
9	4 365	—	—	16	15 420	19	12 298	35	27 718	70	55 436
12	7 874	1	84	21	21 872	36	17 017	57	38 889	114	77 778
—	—	—	—	74	94 856	13	2 666	87	97 522	164	174 637
—	—	—	—	2	3	—	—	2	3	4	6
199	173 617	196	130 589	1 964	1 423 094	1 414	1 126 532	3 378	2 549 626	6 788	5 128 370

Taulu 2. Merenkulku Suomen ja ulkomaisten välillä  
 Tab. 2. Sjöfarten mellan Finland och främmande länder  
 Tabl. 2. Navigation entre la Finlande et l'étranger avec

Saapuneita aluksia—Ankomna fartyg—Navires entrés													
Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet. Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått. Nationalitet Pays de provenance ou de destination. Pavillon	Suora merenkulku Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total navires entrés		
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest				
	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnes net	Luku Antal Nombre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1 Ruotsi — Sverige	498	227 195	172	93 837	—	—	498	227 195	172	93 837	670	321 032	
2 suomalaisia — finska .....	408	190 970	51	30 054	—	—	408	190 970	51	30 054	459	231 024	
3 ruotsalaisia — svenska .....	71	29 029	45	14 029	—	—	71	29 029	45	14 029	116	43 058	
4 norjalaisia — norska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5 tanskalaisia — danska .....	13	3 550	7	1 616	—	—	13	3 550	7	1 616	20	5 166	
6 saksalaisia — tyska .....	6	3 646	61	47 187	—	—	6	3 646	61	47 187	67	50 833	
7 alankomaalaisia — nederländska .....	—	—	8	951	—	—	—	—	8	951	8	951	
8 Tanska — Danmark	101	40 770	46	28 487	14	9 582	115	50 352	46	28 487	161	78 839	
9 suomalaisia — finska .....	85	37 967	8	4 270	14	9 582	99	47 549	8	4 270	107	51 819	
10 ruotsalaisia — svenska .....	1	112	—	—	—	—	1	112	—	—	1	112	
11 tanskalaisia — danska .....	15	2 691	34	21 492	—	—	15	2 691	34	21 492	49	24 183	
12 saksalaisia — tyska .....	—	—	4	2 725	—	—	—	—	4	2 725	4	2 725	
13 Islanti — Island	1	1 314	—	—	—	—	1	1 314	—	—	1	1 314	
14 suomalaisia — finska .....	1	1 314	—	—	—	—	1	1 314	—	—	1	1 314	
15 Norja — Norge	43	21 862	6	7 750	1	559	44	22 421	6	7 750	50	30 171	
16 suomalaisia — finska .....	26	18 046	5	7 208	1	559	27	18 605	5	7 208	32	25 813	
17 ruotsalaisia — svenska .....	1	2 043	—	—	—	—	1	2 043	—	—	1	2 043	
18 norjalaisia — norska .....	11	916	—	—	—	—	11	916	—	—	11	916	
19 tanskalaisia — danska .....	5	857	—	—	—	—	5	857	—	—	5	857	
20 saksalaisia — tyska .....	—	—	1	542	—	—	—	—	1	542	1	542	
21 Venäjä — Ryssland													
a) Suomenlahden satamat—hamnar vid Finska viken	5	5 452	—	—	—	—	5	5 452	—	—	5	5 452	
22 suomalaisia — finska .....	4	4 270	—	—	—	—	4	4 270	—	—	4	4 270	
23 muita kansallisuuksia — övriga nationer .....	1	1 182	—	—	—	—	1	1 182	—	—	1	1 182	
24 b) Pohjois-Jäämeren satamat—hamnar vid Norra Ishavet	1	2 653	—	—	—	—	1	2 653	—	—	1	2 653	
25 suomalaisia — finska .....	1	2 653	—	—	—	—	1	2 653	—	—	1	2 653	
26 ruotsalaisia — svenska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
27 Saksa — Tyskland													
a) Itämeren satamat—hamnar vid Östersjön	549	435 038	231	244 078	—	—	549	435 038	231	244 078	780	679 116	
28 suomalaisia — finska .....	385	289 467	87	90 445	—	—	385	289 467	87	90 445	472	379 912	
29 ruotsalaisia — svenska .....	20	26 861	—	—	—	—	20	26 861	—	—	20	26 861	
30 tanskalaisia — danska .....	2	308	10	7 359	—	—	2	308	10	7 359	12	7 667	
31 saksalaisia — tyska .....	142	118 402	120	132 192	—	—	142	118 402	120	132 192	262	250 594	
32 alankomaalaisia — nederländska .....	—	—	14	14 082	—	—	—	—	14	14 082	14	14 082	
33 b) Suomenlahden satamat—hamnar vid Finska viken	446	424 200	37	47 565	1	601	447	424 801	37	47 565	484	472 366	
34 suomalaisia — finska .....	191	203 651	7	9 686	—	—	191	203 651	7	9 686	198	213 337	
35 ruotsalaisia — svenska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 tanskalaisia — danska .....	4	3 322	1	832	—	—	4	3 322	1	832	5	4 154	
37 saksalaisia — tyska .....	249	216 951	28	36 762	1	601	250	217 552	28	36 762	278	254 314	
38 alankomaalaisia — nederländska .....	2	276	1	285	—	—	2	276	1	285	3	561	

vuonna 1941 aluksien kansallisuuden mukaan.  
 år 1941 med angivande av fartygens nationalitet.  
 indication de la nationalité des navires, en 1941.

Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Navires sortis														
Suora merenkulku — Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée		Yhteensä — Summa — Total					Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total navires sortis		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Total navires entrés et sortis	
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest						
Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonneaux nets	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
294	146 977	356	260 131	—	—	294	146 977	356	260 131	650	407 108	1 320	728 140	
229	115 845	270	190 818	—	—	229	115 845	270	190 818	499	306 663	958	527 687	
62	28 759	25	11 302	—	—	62	28 759	25	11 302	87	40 061	203	83 119	
1	12	—	—	—	—	1	12	—	—	1	12	1	12	
—	—	3	488	—	—	—	—	3	488	3	488	23	5 604	
2	2 361	45	52 867	—	—	2	2 361	45	52 867	47	55 228	114	106 061	
—	—	13	4 706	—	—	—	—	13	4 706	13	4 706	21	5 657	
241	122 507	—	—	—	—	241	122 507	—	—	241	122 507	402	201 346	
154	81 042	—	—	—	—	154	81 042	—	—	154	81 042	261	132 861	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	112	
87	41 465	—	—	—	—	87	41 465	—	—	87	41 465	136	65 648	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2 725	
—	—	1	1 314	—	—	—	—	1	1 314	1	1 314	2	2 628	
—	—	1	1 314	—	—	—	—	1	1 314	1	1 314	2	2 628	
13	5 304	32	24 312	—	—	13	5 304	32	24 312	45	29 616	95	59 787	
8	2 514	21	22 845	—	—	8	2 514	21	22 845	29	25 359	61	51 172	
—	—	1	563	—	—	—	—	1	563	1	563	2	2 606	
—	—	10	904	—	—	—	—	10	904	10	904	21	1 820	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	857	
5	2 790	—	—	—	—	5	2 790	—	—	5	2 790	6	3 332	
—	—	6	6 533	—	—	—	—	6	6 533	6	6 533	11	11 985	
—	—	6	6 533	—	—	—	—	6	6 533	6	6 533	10	10 803	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 182	
—	—	3	4 732	—	—	—	—	3	4 732	3	4 732	4	7 385	
—	—	2	3 545	—	—	—	—	2	3 545	2	3 545	3	6 198	
—	—	1	1 187	—	—	—	—	1	1 187	1	1 187	1	1 187	
613	468 717	40	32 571	—	—	613	468 717	40	32 571	653	501 288	1 433	1 180 404	
373	281 538	25	14 997	—	—	373	281 538	25	14 997	398	296 535	870	676 447	
32	5 960	10	10 675	—	—	32	5 960	10	10 675	42	16 635	62	43 496	
1	834	—	—	—	—	1	834	—	—	1	834	13	8 501	
207	180 385	5	6 899	—	—	207	180 385	5	6 899	212	187 284	474	437 878	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14 082	
405	366 960	6	8 527	—	—	405	366 960	6	8 527	411	375 487	895	847 853	
74	79 090	2	2 987	—	—	74	79 090	2	2 987	76	82 077	274	295 414	
5	2 243	—	—	—	—	5	2 243	—	—	5	2 243	5	2 243	
2	2 086	—	—	—	—	2	2 086	—	—	2	2 086	7	6 240	
324	283 541	4	5 540	—	—	324	283 541	4	5 540	328	289 081	606	543 395	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	561	

Taulu 2. (Jatk.)

Saapuneita aluksia—Ankonna fartyg—Navires entrés													
Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet. Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller var till de avgått. Nationalitet Pays de provenance ou de destination. Pavillon	Suora merenkulku Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée		Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total navires entrés		
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest				
	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Nettoton Tonnesuz nets	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
39	<b>Baltianmaat — Baltikum</b>	51	102 825	5	4 465	—	—	51	102 825	5	4 465	56	107 290
40	suomalaisia — finska .....	8	5 619	2	428	—	—	8	5 619	2	428	10	6 047
41	ruotsalaisia — svenska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	saksalaisia — tyska .....	42	96 862	3	4 037	—	—	42	96 862	3	4 037	45	100 899
43	alankomaal.—nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	muita kansallisuuksia — övriga nationer .....	1	344	—	—	—	—	1	344	—	—	1	344
45	<b>Iso-Britannia ja Pohjois-Irlandi — Storbritannien med Norra Irland.</b>	2	1 660	—	—	—	—	2	1 660	—	—	2	1 660
46	suomalaisia — finska .....	1	1 097	—	—	—	—	1	1 097	—	—	1	1 097
47	ruotsalaisia — svenska .....	1	563	—	—	—	—	1	563	—	—	1	563
48	<b>Alankomaat — Nederländerna</b>	50	31 791	56	12 454	10	7 184	60	38 975	56	12 454	116	51 429
49	suomalaisia — finska .....	20	22 530	2	3 912	10	7 184	30	29 714	2	3 912	32	33 626
50	ruotsalaisia — svenska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	saksalaisia — tyska .....	6	5 694	—	—	—	—	6	5 694	—	—	6	5 694
52	alankomaal.—nederländska	24	3 567	54	8 542	—	—	24	3 567	54	8 542	78	12 109
53	belgialaisia — belgiska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	<b>Belgia — Belgien</b>	10	13 317	—	—	—	—	10	13 317	—	—	10	13 317
55	saksalaisia — tyska .....	2	2 868	—	—	—	—	2	2 868	—	—	2	2 868
56	hollantilaisia — holländska	1	3 223	—	—	—	—	1	3 223	—	—	1	3 223
57	belgialaisia — belgiska .....	7	7 226	—	—	—	—	7	7 226	—	—	7	7 226
58	<b>Portugal</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	<b>Japani, Korea ja Formosa — Japan med Korea och Formosa</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61	suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62	<b>Amerikan Yhdysvallat — Amerikas Förenta Stater</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62	a) <i>Atlantin satamat — hamnar vid Atlanten</i>	25	38 115	—	—	—	—	25	38 115	—	—	25	38 115
63	suomalaisia — finska .....	25	38 115	—	—	—	—	25	38 115	—	—	25	38 115
64	b) <i>Meksikonlahden satamat — Hamnar vid Mexikanska bukten</i>	1	3 733	—	—	—	—	1	3 733	—	—	1	3 733
65	suomalaisia — finska .....	1	3 733	—	—	—	—	1	3 733	—	—	1	3 733
66	c) <i>Tyyneenmeren satamat — hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	<b>Meksikko — Mexiko</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	<i>Meksikonlahden satamat — Hamnar vid Mexikanska bukten</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	<b>Panama</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
71	suomalaisia — finska .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	<b>Cuba</b>	1	1 490	—	—	2	4 757	3	6 247	—	—	3	6 247
73	suomalaisia — finska .....	1	1 490	—	—	2	4 757	3	6 247	—	—	3	6 247

Tab. 2. (Forts.)

Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Navires sortis															
Suora merenkulku — Direkt sjöfart <i>Navigation directe</i>				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart <i>Navigation combinée</i>		Yhteensä—Summa—Total						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna <i>Total navires sortis</i>		Saapunneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna <i>Total navires entrés et sortis</i>	
Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>							
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		
6	1 996	57	112 289	—	—	6	1 996	57	112 289	63	114 285	119	221 575		
3	789	5	3 478	—	—	3	789	5	3 478	8	4 262	18	10 809		
—	—	1	443	—	—	—	—	1	443	1	443	1	443		
1	740	50	107 191	—	—	1	740	50	107 191	51	107 931	96	208 880		
1	123	—	—	—	—	1	123	—	—	1	123	1	123		
1	344	1	1 182	—	—	1	344	1	1 182	2	1 526	3	1 870		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 660		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 097		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	563		
204	146 340	—	—	1	542	205	146 882	—	—	205	146 882	321	198 311		
93	90 439	—	—	—	—	93	90 439	—	—	93	90 439	125	124 065		
2	3 656	—	—	—	—	2	3 656	—	—	2	3 656	2	3 656		
14	23 562	—	—	1	542	15	24 104	—	—	15	24 104	21	29 798		
93	26 816	—	—	—	—	93	26 816	—	—	93	26 816	171	38 925		
2	1 867	—	—	—	—	2	1 867	—	—	2	1 867	2	1 867		
8	10 885	—	—	—	—	8	10 885	—	—	8	10 885	18	24 202		
3	5 526	—	—	—	—	3	5 526	—	—	3	5 526	5	8 394		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3 223		
5	5 359	—	—	—	—	5	5 359	—	—	5	5 359	12	12 585		
1	1 097	—	—	—	—	1	1 097	—	—	1	1 097	1	1 097		
1	1 097	—	—	—	—	1	1 097	—	—	1	1 097	1	1 097		
1	2 941	—	—	—	—	1	2 941	—	—	1	2 941	1	2 941		
1	2 941	—	—	—	—	1	2 941	—	—	1	2 941	1	2 941		
3	5 599	1	2 653	—	—	3	5 599	1	2 653	4	8 252	29	46 367		
3	5 599	1	2 653	—	—	3	5 599	1	2 653	4	8 252	29	46 367		
—	—	1	3 733	—	—	—	—	1	3 733	1	3 733	2	7 466		
—	—	1	3 733	—	—	—	—	1	3 733	1	3 733	2	7 466		
1	1 467	—	—	—	—	1	1 467	—	—	1	1 467	1	1 467		
1	1 467	—	—	—	—	1	1 467	—	—	1	1 467	1	1 467		
3	4 488	—	—	—	—	3	4 488	—	—	3	4 488	3	4 488		
3	4 488	—	—	—	—	3	4 488	—	—	3	4 488	3	4 488		
1	2 459	—	—	—	—	1	2 459	—	—	1	2 459	1	2 459		
1	2 459	—	—	—	—	1	2 459	—	—	1	2 459	1	2 459		
2	3 478	—	—	—	—	2	3 478	—	—	2	3 478	5	9 725		
2	3 478	—	—	—	—	2	3 478	—	—	2	3 478	5	9 725		

Taulu 2. (Jatk.)

	Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — <i>Navires entrés</i>												
	Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet. Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller var till de avgått. Nationalitet <i>Pays de provenance ou de destination. Pavillon</i>	Suora merenkulku Direkt sjöfart <i>Navigation directe</i>				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart <i>Navigation combinée</i>		Yhteensä — Summa — <i>Total</i>				Saapuneita yhteensä Summa ankomna <i>Total navires entrés</i>	
		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>			
		Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonni Netton <i>Tonneaux nets</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
74	<b>Venezuela</b>												
75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
76	6	12 869	—	—	1	2 589	7	15 458	—	—	7	15 458	
77	6	12 869	—	—	1	2 589	7	15 458	—	—	7	15 458	
78	<b>Uruguay</b>												
79	—	—	—	—	3	8 097	3	8 097	—	—	3	8 097	
80	2	5 560	—	—	6	14 696	8	20 256	—	—	8	20 256	
81	2	5 560	—	—	6	14 696	8	20 256	—	—	8	20 256	
82	<b>Chile</b>												
83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
84	<b>Peru</b>												
85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
86	<b>Colombia</b>												
87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
88	<b>Pohjois-Atlantti — Nordatlanten</b>												
89	15	1 657	—	—	1	111	16	1 768	—	—	16	1 768	
90	15	1 657	—	—	1	111	16	1 768	—	—	16	1 768	
91	<b>Kajakkiaan — Iallit — Grand total</b>												
92	1 807	1 371 501	553	438 636	39	48 176	1 846	1 419 677	553	438 636	2 399	1 858 313	
93	1 180	841 008	162	146 003	38	47 575	1 218	888 583	162	146 003	1 380	1 034 586	
94	627	530 493	391	292 633	1	601	628	531 094	391	292 633	1 019	823 727	

Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Navires sortis													
Suora merenkulku — Direkt sjöfart <i>Navigation directe</i>				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart <i>Navigation combinée</i>		Yhteensä—Summa—Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna <i>Total navires sortis</i>		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna <i>Total navires entrées et sortis</i>	
Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>					
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Netton <i>Tonneaux nets</i>
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	1 786	—	—	—	—	1	1 786	—	—	1	1 786	1	1 786
1	1 786	—	—	—	—	1	1 786	—	—	1	1 786	1	1 786
6	15 017	—	—	—	—	6	15 017	—	—	6	15 017	13	30 475
6	15 017	—	—	—	—	6	15 017	—	—	6	15 017	13	30 475
1	998	—	—	3	8 706	4	9 704	—	—	4	9 704	7	17 801
1	998	—	—	3	8 706	4	9 704	—	—	4	9 704	7	17 801
3	6 231	—	—	4	10 596	7	16 827	—	—	7	16 827	15	37 083
3	6 231	—	—	4	10 596	7	16 827	—	—	7	16 827	15	37 083
1	2 271	—	—	—	—	1	2 271	—	—	1	2 271	1	2 271
1	2 271	—	—	—	—	1	2 271	—	—	1	2 271	1	2 271
—	—	—	—	2	3 926	2	3 926	—	—	2	3 926	2	3 926
—	—	—	—	2	3 926	2	3 926	—	—	2	3 926	2	3 926
1	1 424	—	—	2	3 455	3	4 879	—	—	3	4 879	3	4 879
1	1 424	—	—	2	3 455	3	4 879	—	—	3	4 879	3	4 879
—	—	13	1 437	—	—	—	—	13	1 437	13	1 437	29	3 205
—	—	13	1 437	—	—	—	—	13	1 437	13	1 437	29	3 205
1 809	1 318 942	516	458 232	12	27 225	1 821	1 346 167	516	458 232	2 337	1 804 399	4 736	3 662 712
959	700 513	347	254 335	11	26 683	970	727 196	347	254 335	1 317	981 531	2 697	2 016 117
850	618 429	169	203 897	1	542	851	618 971	169	203 897	1 020	822 868	2 039	1 646 595

Taulu 3. Yleiskatsaus vuonna 1941 Suomeen saapuneita

Tab. 3. Översikt av de år 1941 till Finland ankomna

Tabl. 3. Navires entrés en et sortis de

Aluksien kansallisuus Fartygens nationalitet Pavillon		Suorassa julkenteessä saapuneita aluksia I direkt fart ankomna fartyg Navires entrés (navigation directe)					
		Lastissa — Lastförande Chargés		Painolastissa — I ballast Sur lest		Yhteensä — Summa Total	
		Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets
1	2	3	4	5	6	7	
1 Suomalaisia — Finska .....	1 180	841 008	162	146 003	1 342	987 011	
2 Ruotsalaisia — Svenska .....	94	58 608	45	14 029	139	72 637	
3 Tanskalaisia — Danska .....	39	10 728	52	31 299	91	42 027	
4 Norjalaisia — Norska .....	11	916	—	—	11	916	
5 Saksalaisia — Tyska .....	447	444 423	217	223 445	664	667 868	
6 Alankomaalaisia — Nederländska .....	27	7 066	77	23 860	104	30 926	
7 Belgialaisia — Belgiska .....	7	7 226	—	—	7	7 226	
8 Muita kansallisuuksia — Övriga nationer .....	2	1 526	—	—	2	1 526	
9 Yhteensä — Summa — Total	1 807	1 371 501	553	438 636	2 360	1 810 137	
10 Siitä ulkomaisia — Därav utländska — Dont navires étrangers .....	627	530 493	391	292 633	1 018	823 126	

den ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuhteen.  
 och från Finland avgångna fartygens nationalitet.  
 Finlande, en 1941, classés par nationalité.

Suorassa liikenteessä lähteneitä aluksia I direkt fart avgångna fartyg <i>Navires sortis (navigation directe)</i>						Kaikkiaan I allt <i>Grand total</i>		
Lastissa — Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa — I barlast <i>Sur lest</i>		Yhteensä — Summa <i>Total</i>				
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	
8	9	10	11	12	13	14	15	
959	700 513	347	254 335	1 306	954 848	2 648	1 941 859	1
101	40 618	38	24 170	139	64 788	278	137 425	2
90	44 385	3	438	93	44 823	184	86 850	3
1	12	10	904	11	916	22	1 832	4
556	498 905	104	172 497	660	671 402	1 324	1 339 270	5
94	26 939	13	4 706	107	31 645	211	62 571	6
7	7 226	—	—	7	7 226	14	14 452	7
1	344	1	1 182	2	1 526	4	3 052	8
1 809	1 318 942	516	458 232	2 325	1 777 174	4 685	3 587 311	9
850	618 429	169	203 897	1 019	822 326	2 037	1 645 452	10

Taulu 4. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1941.

Tabl. 4. Mouvement des passagers entre

1	Miehistön lukumäärä Besättnings numerär Effectif de l'équipage			Matkustajien luku — Nombre de						
	Suomalaisissa aluksissa Å finska fartyg Sur navires finlandais	Ulkomaalaisissa aluksissa Å utländska fartyg Sur navires étrangers	Yhteensä Summa Total	Suomi — Ruotsi Finland — Sverige Finlande — Suède		Suomi — Saksa Finland — Tyskland Finlande — Allemagne		Suomi — Tanska Finland — Danmark Finlande — Danemark		
				Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Dont étrangers	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Dont étrangers	Koko luku Hela antalet Total	Sitä ulkomaalaisia Därav utlänningar Dont étrangers	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	<b>Saapuneissa aluksissa — Å an-</b>									
1	Tammikuu — Januari	1 933	814	2 747	997	316	76	36	—	—
2	Helmikuu — Februari	955	130	1 085	946	336	9	4	1	—
3	Maaliskuu — Mars	1 492	277	1 769	1 394	402	21	12	—	—
4	Huhtikuu — April	1 959	731	2 690	1 149	542	109	85	1	—
5	Toukokuu — Maj	3 017	2 119	5 136	1 772	782	93	71	1	—
6	Kesäkuu — Juni	2 492	1 921	4 413	2 295	787	57	40	—	—
7	Heinäkuu — Juli	2 861	1 047	3 908	984	501	4	—	—	—
8	Elokuu — Augusti	3 042	2 079	5 121	1 283	633	11	5	—	—
9	Syyskuu — September	3 070	1 789	4 859	1 113	470	19	2	—	—
10	Lokakuu — Oktober	2 571	2 215	4 786	1 100	455	36	13	8	7
11	Marraskuu — November	2 043	1 950	3 993	889	280	19	3	—	—
12	Joulukuu — December	2 407	938	3 345	969	280	13	9	—	—
13	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>27 842</b>	<b>16 010</b>	<b>43 852</b>	<b>14 891</b>	<b>5 784</b>	<b>467</b>	<b>280</b>	<b>11</b>	<b>7</b>
	<b>Lähteneissä aluksissa — Å av-</b>									
14	Tammikuu — Januari	1 739	874	2 613	957	333	42	20	—	—
15	Helmikuu — Februari	654	170	824	892	300	—	—	—	—
16	Maaliskuu — Mars	1 174	286	1 460	1 112	357	35	13	—	—
17	Huhtikuu — April	2 042	610	2 652	1 250	392	69	28	1	—
18	Toukokuu — Maj	3 739	2 128	5 867	2 108	707	238	108	—	—
19	Kesäkuu — Juni	2 557	1 762	4 319	3 351	1 302	106	35	—	—
20	Heinäkuu — Juli	2 616	746	3 362	497	150	141	135	—	—
21	Elokuu — Augusti	2 954	1 953	4 907	810	307	13	7	—	—
22	Syyskuu — September	2 582	1 964	4 546	985	253	76	68	—	—
23	Lokakuu — Oktober	2 620	1 779	4 399	1 945	427	11	8	—	—
24	Marraskuu — November	2 501	2 456	4 957	2 017	293	9	6	—	—
25	Joulukuu — December	1 671	1 103	2 774	2 651	1 106	12	12	1	1
26	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>26 849</b>	<b>15 831</b>	<b>42 680</b>	<b>18 575</b>	<b>5 927</b>	<b>752</b>	<b>440</b>	<b>2</b>	<b>1</b>



Taulu 5 a. Tavaraliikenne saapuneilla aluksilla eri satamissa vuonna 1941. —

Tabl. 5 a. Marchandises affrèées sur

Satama Hamn Port	Vilja Spannmål Blé		Kivihilli ja kokesi Stenkol och koks Houille et coke		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Métaux et ouvrages en métal		Lannoltuseineet Gödningsämnen Engrais	
	1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Helsinki — Helsingfors .....	23 622	—	196 628	63 499	3 860	8 434	6 566	8 468
2 Hamina — Fredrikshamn .....	—	—	11 801	—	—	—	—	—
3 Kotka .....	3 950	—	36 002	11 591	1 801	486	2 216	3 950
4 Lovisa (Valkom) — Lovisa (Valkoo)	—	—	387	—	—	—	—	—
5 Ruotsinpyhtää — Strömfors	—	—	—	—	—	—	—	—
6 Pernävikén — Pernajanlahti .....	—	—	—	—	—	—	—	—
7 Borgå — Porvoo .....	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Tolkis — Tolkkinen .....	—	—	—	850	—	—	—	—
9 Ekenäs — Tammisaari .....	—	—	1 050	2 223	—	—	—	—
10 Skogby .....	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Muut Tammisaaren piirin satamat — Övriga hamnar inom Ekenäs distrikt	—	—	—	—	—	—	—	—
12 Turku — Åbo .....	7 618	1 285	218 200	52 803	59 181	34 211	17 791	10 142
13 Hakkala .....	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Kokkila .....	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Dalsbruk — Taalintehdas .....	—	—	7 878	2 406	605	—	—	—
16 Strömman .....	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Pargas — Parainen .....	—	—	24 471	22 447	—	—	—	—
18 Bergö .....	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Muut Turun piirin satamat — Övriga hamnar inom Åbo distrikt .....	—	—	—	—	—	—	—	—
20 Uusikaupunki — Nystad .....	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Pyhäranta .....	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Muut Uudenkaup. piirin satamat — Övriga hamnar inom Nystads distrikt	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Mariehamn — Maarianhamina .....	—	—	475	455	—	—	—	—
24 Rauma — Raumo .....	12 816	—	65 015	26 202	7 874	6 431	2 800	2 512
25 Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Re- posaari — Räsö) .....	19 320	—	80 265	47 243	7 589	18 909	4 381	8 739
26 Brändö (Merikarvia) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Muut Porin piirin satamat — Övriga hamnar inom Björneborgs distrikt	—	—	—	—	—	—	—	—
28 Kristinestad — Kristiinankaupunki ..	1 400	—	6 943	5 035	—	—	—	3 440
29 Nyhamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
30 Muut Kristiinankaup. piirin sat. — Öv- riga hamnar inom Kristinestads dist- rikt .....	—	—	—	—	—	—	—	—
31 Kaskö — Kaskinen .....	2 727	—	28 985	7 069	—	—	—	1 330
32 Vaasa — Vasa .....	35 434	2 000	39 606	20 804	—	696	1 093	4 188
33 Jakobstad — Pietarsaari .....	—	—	16 261	5 269	850	415	—	—
34 Nykarleby — Uusikaarlepyy .....	—	—	—	—	—	—	—	—
35 Muut Pietarsaaren piirin sat. — Övriga hamnar inom Jakobstads distrikt ..	—	—	1 202	—	—	—	—	—
36 Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila) .....	2 301	—	21 938	3 752	—	—	—	8 677
37 Möllersvik — Möllerinlahti .....	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Himanka .....	—	—	—	—	—	—	—	—
39 Raahé — Brahestad .....	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Siniluoto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
41 Rahja .....	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Oulu — Uleåborg (Toppila) .....	12 680	—	21 567	10 165	—	—	—	5 670
43 Varjakka .....	—	—	—	—	—	—	—	—
44 Pateniemi .....	—	—	—	—	—	—	—	—
45 Halonen .....	—	—	427	324	—	—	—	—
46 Haukipudas .....	—	—	—	—	—	—	—	—
47 Iin Röyttä .....	—	—	—	—	—	—	—	—
48 Kemi .....	—	—	841	1 301	—	—	—	1 796
49 Tornio — Torned (Röyttä) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
50 Kuusiluoto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
51 Pelsamo (Liinahamari — Linhammar)	26 287	—	8 805	—	—	417	—	—
52 Eckerö .....	—	—	—	—	—	—	—	—
53 Kaikkiaan — I allt — Grand total	148 155	3 285	788 747	283 438	82 324	69 582	34 847	58 912



Taulu 5 b. Tavaraliikenne lähteneillä aluksilla eri satamissa vuonna 1941. —

Tabl. 5 b. Marchandises affrétées sur

Satama Hamn Port	Sahattu puutavara Sågade trävaror Bois sciés		Paperi- eli hiomopuu Pappers- eller slipved Bois pâte à papier		Kaivospylväät (propsit) Gruvstolpar (props) Bois de mine		Parrut Sparrar Bois de construction		Muu sahaamaton puutavara Övriga osägade trävaror Autres marchandises de bois pas sciés	
	standerttia standard standards		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Åux navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Åux navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Åux navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Åux navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Åux navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Åux navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Åux navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Åux navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Åux navires finlandais	Ulkomailla aluksilla Å utländska fartyg Åux navires étrangers
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1 Helsinki — Helsingfors . . . . .	1 146	1 376	30 551	11 525	—	1 444	—	—	2 456	4 680
2 Hamina — Fredrikshamn . . . . .	—	262	31 086	16 853	—	—	—	—	3 030	3 200
3 Kotka . . . . .	8 849	15 059	14 685	3 781	4 853	9 439	—	—	1 431	997
4 Lovisa (Valkom) — Lovisa (Valkoo) . . . . .	2 030	2 460	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Ruotsinpyhtää — Strömfors . . . . .	293	472	—	—	—	—	—	—	—	—
6 Pernävikén — Pernajanlahti . . . . .	448	2 216	—	—	—	—	—	—	—	500
7 Borgå — Porvoo . . . . .	954	1 118	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Tolkis — Tolkkinen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Ekenäs — Tammissaari . . . . .	—	107	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Skogby . . . . .	140	416	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Muut Tammissaaren piirin satamat — Övriga hamnar inom Ekenäs distrikt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12 Turku — Åbo . . . . .	4 630	8 164	38 157	10 643	—	—	—	525	3 130	5 375
13 Hakkala . . . . .	—	—	971	—	—	—	—	—	—	—
14 Kokkila . . . . .	—	—	—	267	—	—	—	—	—	—
15 Dalsbruk — Taalintehdas . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Strömna . . . . .	267	231	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Pargas — Parainen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18 Bergö . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Muut Turun piirin satamat — Övriga hamnar inom Åbo distrikt . . . . .	399	—	—	5 403	—	—	—	—	—	246
20 Uusikaupunki — Nystad . . . . .	—	359	771	4 318	—	—	2 936	—	654	—
21 Pyhäranta . . . . .	—	—	—	—	—	—	1 076	273	—	50
22 Muut Uudenkaup. piirin sa- tammat — Övriga hamnar inom Nystads distrikt . . . . .	—	—	—	—	—	—	341	—	48	—
23 Marieh. — Maarianhamina . . . . .	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24 Rauma — Raumo . . . . .	6 032	11 567	—	—	—	—	6 599	—	3 155	1 747
25 Pori — Björneborg (Mänty- luoto — Reposaari — Räfsö) . . . . .	15 214	14 902	40 871	11 202	4 072	3 481	1 683	—	2 150	2 950
26 Brändö (Merikarvia) . . . . .	—	300	—	2 475	—	—	—	—	1 667	418
27 Muut Porin piirin satamat — Övriga hamnar inom Björneborgs distrikt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	5 320	—
28 Kristiinankaupunki — Kristinestad . . . . .	250	195	—	709	—	—	—	—	5 313	—
29 Nyhamn . . . . .	—	—	1 890	—	—	—	—	—	—	—
30 Muut Kristiinankaup. piirin satamat — Övriga hamnar inom Kristinestads distrikt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	8 170	—
31 Kaskö — Kaskinen . . . . .	2 550	4 323	8 183	448	1 152	—	—	—	—	—
32 Vaasa — Vasa . . . . .	2 869	6 523	51 509	16 434	330	9 704	661	—	794	3 881
33 Jakobstad — Pietarsaari . . . . .	1 090	3 335	6 169	7 912	7 493	8 340	—	—	7 347	—
34 Nykarleby — Uusikaarlepyy . . . . .	—	—	—	5 853	924	3 933	—	—	—	—
35 Muut Pietarsaaren piirin sat. — Övriga hamnar i nom Jakobstads distrikt . . . . .	—	—	—	—	2 906	—	—	—	4 476	—
36 Kokkola (Ykspihlaja) — GamlaKarleby (Yxpila) . . . . .	1 574	2 592	10 160	11 617	2 467	18 483	5 793	727	4 075	1 452
37 Möllersvik — Möllerinlahti . . . . .	—	—	—	3 814	—	11 020	—	—	—	—
38 Himanka . . . . .	—	—	—	6 042	7 605	2 461	—	—	546	—
39 Raahé — Brahestad . . . . .	2 121	4 414	4 080	9 002	5 023	23 810	—	—	5 933	40



Taulu 5 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Säghattn puutavara Sägade trävaror Bois sciés		Papperi- eller hiomopuu Pappers- eller slipved Bois pâte à papier		Kaivospylväät (proppit) Gruvstolpar (props) Bois de mine		Parrut Sparrar Bois de construction		Muu sahaamaton puutavara Övriga osägade trävaror Autres marchandises de bois pas sciés	
	standerttia standard standards		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup>	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
40 Siniluoto .....	—	—	—	—	—	4 163	—	—	—	—
41 Rahja .....	111	1 561	—	—	—	7 371	—	—	2 104	—
42 Oulu — Uleåborg (Toppila) .....	—	—	63 279	24 509	10 966	8 354	—	—	8 420	1 332
43 Varjakka .....	417	—	—	—	15 254	36 417	—	—	—	—
44 Patenemi .....	3 727	9 883	—	—	—	—	—	—	—	—
45 Halonen .....	1 661	2 997	9 536	—	—	5 607	—	—	—	907
46 Haukipudas .....	3 105	8 576	14 264	3 459	—	10 805	—	—	—	—
47 Iin Röyttä .....	—	—	22 699	6 311	—	12 663	—	—	172	3 300
48 Kemi .....	16 468	23 701	55 262	20 926	9 931	64 038	—	—	494	—
49 Tornio (Röyttä) — Torneå (Röyttä) .....	109	—	4 552	497	4 446	1 474	—	—	1 524	2 002
50 Kuusiluoto .....	8 291	6 156	—	—	—	—	—	—	—	361
51 Petsamo (Liinahamari — Linhammar) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52 Eckerö .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53 Kalkkitaan — I allt — Grand total .....	84 759	133 265	408 675	184 000	77 422	243 007	19 089	1 525	72 409	33 438

Tab. 5 b. (Forts.)

Puuhioke ja selluloosa Slipmassa och cellulosa Cellulose		Paperi Papper Papiers		Pahvi ja kartonki Papp och kartong Carton		Faneeri Faner Bois contre-plaqués		Kappaletavara Styckegods Cueillottes		Malmit Malmer Minerais		Muu tavara Övrigt gods Autres marchandises	
1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg	
Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å u. ländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 011	12 937	—	—	500	281	49	—	—	—	—	—	—	115
23 287	3 488	—	—	168	—	—	—	—	—	—	—	—	446
525	652	—	—	—	195	—	—	—	—	—	—	—	—
—	854	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	272	—	—	—	—	—	—	—	—
25 887	20 226	—	—	—	—	—	—	—	526	—	—	—	439
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	932
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46 828	—	19 119	—	2 939	—	1 331	—	21 844	—	—	—	2 166	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
320 123	203 308	94 441	42 361	36 651	25 171	33 409	19 559	46 507	15 610	41 703	42 929	37 574	20 831

**Taulu 6. Liikenne ja kanto rannikkokaupunkien ja valtion**  
**Tab. 6. Trafiken och uppbörden i kuststädernas samt statens**

*Tabl. 6. Mouvement de la navigation et les recettes des ports dans les villes du littoral et*

Kaupunki Stad Ville	Saapuneet alukset — Ankomna fartyg Navires entrés				Lähteneet Avgångna Navires	
	Sataman koko liikenne Totala trafiken i hamnen La navigation dans les ports		Siitä yksinomaan kotimainen liikenne Därav enbart inrikes fart Dont la navigation intérieure		Sataman koko liikenne Totala trafiken i hamnen La navigation dans les ports	
	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets
1	2	3	4	5	6	7
1 Helsinki — Helsingfors .....	1 703	461 537	1 265	52 464	1 675	441 128
2 Hamina — Fredrikshamn .....	38	22 305	9	56	28	20 293
3 Kotka .....	481	167 644	299	17 693	480	167 587
4 Lovisa (Valko) — Loviisa (Valkoo) .....	65	10 816	44	1 415	65	10 816
5 Borgå (Tolkis) — Porvoo (Tolkkinen) .....	96	11 050	83	6 514	95	10 893
6 Ekenäs — Tammisaari .....	31	3 990	27	1 922	31	3 990
7 Turku — Åbo .....	2 973	811 683	2 129	142 181	2 929	796 422
8 Mariehamn — Maarianhamina .....	591	192 057	361	45 321	589	191 496
9 Uusikaupunki — Nystad .....	80	15 290	55	4 116	70	14 058
10 Rauma — Raumo .....	423	252 661	132	52 398	416	250 719
11 Pori (Mäntyluoto — Reposaaari) — Björneborg (Mäntyluoto — Räsö) .....	499	374 998	62	20 170	493	354 571
12 Kristinestad — Kristiinankaupunki .....	38	16 756	11	976	38	16 756
13 Kaskö — Kaskinen .....	109	118 958	9	1 171	108	118 763
14 Vaasa — Vasa .....	435	668 349	60	10 950	424	666 586
15 Jakobstad — Pietarsaari .....	119	93 682	24	3 514	119	93 682
16 Nykarleby — Uusikaarlepyy .....	10	10 846	—	—	10	10 846
17 Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila) .....	158	103 035	29	3 473	158	103 035
18 Raase — Brahestad .....	48	42 642	16	10 635	48	42 642
19 Oulu — Uleåborg .....	217	282 245	13	3 635	217	282 245
20 Kemi .....	183	162 480	9	2 947	181	162 199
21 Tornio — Torneå .....	57	38 766	20	20 266	57	38 766
22 Yhteensä — Summa — Total	8 354	3 861 790	4 657	401 817	8 281	3 797 493
<b>Valtion satamat</b> <b>Statens hamnar</b> <b>Ports de l'Etat</b>						
23 Liinahamari — Linhammar .....	71	79 551	22	1 792	71	79 551
24 Yhteensä — Summa — Total	71	79 551	22	1 792	71	79 551
25 Kaikkiaan — Ialt — Grand total	8 425	3 941 341	4 679	403 609	8 302	3 877 044

satamissa vuonna 1941 satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan.  
hamnar år 1941 enlingt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter.  
dans les ports de l'État, en 1941, selon les renseignements de l'administration des ports.

alukset fartyg sortis		Kertyneet satamatulot Uppburna hamnavgifter Bénéfices réalisés par les ports					Tuloja yhteensä Summa inkomster Total de recettes	Purjehdusaika Seglotionstid Durée de la navigation	
Slitå yksinomaan kotimainen liikenne Därav enbart in- rikes fart Dont la navigation intérieure		Liikennemaksut Trafikavgifter Charges de trafic	Satamamaksut Hamnavgifter Charges de port	Tuulaakimaksut Tolagsavgifter Charges d'octroi	Muut tulot Övriga in- komster Autres charges	mk			
Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets								
8	9	10	11	12	13	14	15		
1 264	52 395	8 672 450	1 199 818	11 017 044	7 490 270	28 379 682	10. 2. 41; 15. 3. 41—7. 3. 42	1	
—	—	43 561	83 245	8 214	568 802	703 822	23. 1. 41; 12. 5. 41—23. 12. 41	2	
299	17 693	1 426 704	636 351	977 300	797 808	3 838 163	28. 1. 41; 3. 5. 41—6. 2. 42	3	
44	1 415	31 455	40 012	1 999	7 650	81 116	31. 12. 40; 7. 5. 41—12. 1. 42	4	
82	6 357	27 081	10 016	28 740	1 280	67 117	23. 12. 40; 14. 5. 41—5. 11. 41	5	
27	1 922	23 893	8 161	4 539	13 414	50 007	30. 12. 40; 24. 4. 41—22. 6. 41	6	
2 097	140 821	6 200 747	2 231 298	7 291 093	6 499 860	22 222 998	Koko vuoden — Året runt	7	
373	46 020	374 174	239 046	6 500	—	619 720	Koko vuoden — Året runt	8	
47	2 617	2 724	28 594	7 587	13 642	52 547	27. 12. 40; 19. 5. 41—9. 12. 41	9	
123	51 404	985 741	738 249	478 253	515 041	2 717 284	1. 2. 41; 26. 4. 41—22. 1. 42	10	
60	12 832	1 973 759	1 253 055	1 515 825	1 454 966	6 197 605	25. 1. 41; 29. 4. 41—22. 2. 42	11	
11	976	38 572	57 489	9 161	8 780	114 002	14. 12. 40; 25. 5. 41—3. 12. 41	12	
8	977	97 996	365 798	96 881	1 932	562 607	25. 1. 41; 16. 5. 41—19. 1. 42	13	
60	10 950	1 051 260	930 011	2 184 986	345 554	4 511 811	6. 1. 41; 19. 5. 41—18. 1. 42	14	
24	3 514	707 703	308 029	599 462	118 601	1 733 795	18. 12. 40; 1. 6. 41—23. 12. 41	15	
—	—	7 634	28 445	—	—	36 079	13. 8. 40; 11. 6. 41—30. 10. 41	16	
29	3 473	103 633	314 352	398 329	231 348	1 047 662	23. 12. 40; 6. 6. 41—22. 12. 41	17	
16	10 635	33 748	142 745	1 959	107 629	286 081	11. 12. 40; 13. 6. 41—22. 11. 41	18	
13	3 635	529 608	981 566	788 387	401 765	2 701 326	13. 12. 40; 8. 6. 41—10. 12. 41	19	
9	2 947	362 779	572 621	158 744	79 407	1 173 551	4. 12. 40; 9. 6. 41—18. 11. 41	20	
20	20 266	118 111	92 726	197 317	35 708	443 862	30. 11. 40; 6. 6. 41—1. 11. 41	21	
4 606	390 849	22 813 333	61 627	25 772 320	18 693 457	77 540 737		22	
22	1 792	—	179 983	—	1 187 774	1 367 757	—22. 6. 41	23	
22	1 792	—	179 983	—	1 187 774	1 367 757		24	
4 628	392 641	22 813 333	10 441 610	25 772 320	19 881 231	78 908 494		25	